

叶兴阳

双语音标有声读物

双语音标 阅读创始人

叶兴阳

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，拥有丰富的英语教学经验。他创立了“双语音标有声读物”项目，旨在通过科学的发音方法，帮助学习者提高英语听力与口语能力。

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于掌握正确的发音方法。他通过多年的研究与实践，总结出了一套独特的“双语音标”教学法。这套方法将复杂的英语发音简化为易于理解和模仿的音节组合，使学习者能够快速掌握英语的发音规律，从而提高学习效率。

叶兴阳先生还强调，英语学习的核心是“听”与“说”。他通过“双语音标有声读物”项目，为学习者提供了大量的听力材料，帮助他们熟悉英语的语音环境，培养语感。同时，他还通过线上平台与线下课程相结合的方式，为学习者提供个性化的指导与反馈。

叶兴阳先生表示，他将继续致力于英语教育事业，不断探索与创新，为更多学习者提供优质的教育资源。他相信，通过科学的发音方法与持之以恒的努力，每一位学习者都能够掌握英语，实现自己的学习目标。

叶兴阳
英语教育创始人

双音阅读教育创始人

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，拥有丰富的英语教学经验。他创立了“双音阅读教育”项目，旨在通过科学的阅读方法，帮助学习者提高英语阅读能力。

注音阅 读英语 教育之父

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于掌握正确的发音方法。他通过多年的研究与实践，总结出了一套独特的“注音阅读”教学法。这套方法将复杂的英语发音简化为易于理解和模仿的音节组合，使学习者能够快速掌握英语的发音规律，从而提高学习效率。

叶兴阳先生还强调，英语学习的核心是“听”与“说”。他通过“注音阅读”项目，为学习者提供了大量的听力材料，帮助他们熟悉英语的语音环境，培养语感。同时，他还通过线上平台与线下课程相结合的方式，为学习者提供个性化的指导与反馈。

叶兴阳先生表示，他将继续致力于英语教育事业，不断探索与创新，为更多学习者提供优质的教育资源。他相信，通过科学的发音方法与持之以恒的努力，每一位学习者都能够掌握英语，实现自己的学习目标。

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于掌握正确的发音方法。他通过多年的研究与实践，总结出了一套独特的“注音阅读”教学法。这套方法将复杂的英语发音简化为易于理解和模仿的音节组合，使学习者能够快速掌握英语的发音规律，从而提高学习效率。

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：叶兴阳

内容来源：公共领域英文原著

适用对象：英语学习者、教师、研究者

版本日期：2025 年

目录

共 1 个章节

1. 自然(naturae) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

自然(NATURAE)

第1/1页

[ˈkɒpɪraɪt] ([si:]) - [baɪ][el] . [em] . [wɒn]
Copyright (C) 2002 by L . M . Wong
版权 (C) - 经过 L . M . 黄

版权所有 (C) 2002 LM Wong

[ˈdɒmi] - @ [ˈjɑːhuː; jəˈhuː] . [kɒm]
Dommy dominaeprimus @ yahoo . com
多米 - @ 雅虎 . com

Dommy dominaeprimus@yahoo.com

[ˈneɪtʃərəɪ] [baɪ] [dɒm]
NATURAE by DOM
自然 经过 DOM

DOM 的 NATURAE

[ˈɑːbɪtə(r)] : [ðæt] [wɪt] [ɪz] [ˈswɪftɪst] [meɪ] [spi:k] [fɜːst] .
ARBITER : That which is swiftest may speak first .
仲裁者 : 那 哪个 是 最快 可能 说话 第一的 .

仲裁者：速度最快的人可以先发言。

[ˈlaɪtnɪŋ] :
LIGHTNING :
闪电 :

闪电：

[maɪ] [ˈtɑːdi] [twɪn] [ˈθʌndə(r)] , [rɪˈzent] [ˌem ˈiː] [nɒt] [fɔː(r); fə(r)] [maɪ] [ˈswɪftnəs] .
My tardy twin Thunder , resent me not for my swiftness .
我的 迟迟 双 雷 , 怨恨 我 不是 为了 我的 速度 .

我迟到的孪生兄弟雷霆，请不要因为我的速度而怨恨我。

[beə(r)] [wɪð] [ˌem ˈiː] [ˈpeɪʃntli] .
Bear with me patiently .
熊 和 我 耐心 .

请耐心等待我说。

[aɪ][wɒz; wəz] [meɪd] [tuː; tə] [stri:k] .
I was made to streak .
我 曾是 制成 到 条纹 .

我被迫裸奔。

[siːn] [æz; əz][ˈdʒæɡɪd][ˈslendə(r)][strændz] , [ˈflæʃɪŋ] [ˈbɒrɪʃli] .
Seen as jagged slender strands , flashing boorishly .
已见 作为 锯齿状 苗条 线 , 闪烁 粗鲁地 .

看起来像锯齿状的细丝，粗鲁地闪烁着。

[ə; eɪ] [ˈsnɪpɪt] [ɒv; əv] [ɪnˈtensəti] .
A snippet of intensity .
一个 片段 的 强度 .

一段激情四射的片段。

[ˈtæri] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [ˈtwɪŋklɪŋ] , [ðen] [aɪ] ?
Tarry for a twinkling , then I ?
塔里 为了 一个 闪烁 , 然后 我 ?

那么，我，就稍等片刻吧？

[ˈelˈel] [əˈweɪ] [ˌʌnˈlaɪk] [ðə; ði] [sʌn] [hu:] [bɜ:nz] [θru:] [ðə; ði] [laɪf] [ɒv; əv] [deɪ] .
Il away unlike the sun who burns through the life of day .
二 离开 与此不同 这 太阳 WHO 烧伤 通过 这 生活 的 天 :

与燃烧殆尽白昼的太阳截然不同，一切都消逝了。

[maɪ] [bəʊlts] [set] [əˈfaɪə(r)] [ˌɪnkənˈspɪkjʊəs] [[rʌbz] [ɒv; əv] [ˈləʊləndz] [ænd; ənd] [aɪ] [hæv; həv] [feld] [ˈtaʊərɪŋ]
My bolts set afire inconspicuous shrubs of lowlands and I have felled towering
我的 螺栓 放 着火 不显眼 灌木 的 低地 和 我 有 倒下 参天
[tri:z] .
trees .
树木 :

我的螺栓点燃了低地不起眼的灌木丛，我也砍倒了参天大树。

[nəʊ] [haɪˈeɪtəs] [fɔ:(r); fə(r)] [ˌhezɪˈteɪʃn] [eə(r)] [ðə; ði] [ˈfɛɪtfl] [swi:p] .
No hiatus for hesitation ere the fateful sweep .
不 间歇期 为了 犹豫 埃雷 这 命运的 扫 :

在决定命运的扫荡之前，没有丝毫犹豫的余地。

[ˈwɪpɪŋ] [ˈlæʃɪz] [steɪ] [ðeə(r)] [ˈdɪstəns] [frɒm; frəm] [kəmˈpæʃ(ə)n] .
Whipping lashes stay their distance from compassion .
鞭打 睫毛 停留 他们的 距离 从 同情 :

鞭答与怜悯相去甚远。

[dɑ:t] [æz; əz] [aɪ] [meɪ] [aɪ] [ˈkænɒt] [ɪˈskeɪp] [ˈbi:ɪŋ] [ə; eɪ] [ˈherəld] [ænd; ənd] [əˈkʌmpənɪmənt] [ɒv; əv] [ˈneɪtʃə(r)]
Dart as I may I cannot escape being a herald and accompaniment of Nature
镖 作为 我 可能 我 不能 逃脱 存在 一个 先驱 和 伴奏 的 自然
?
?
?

我即便飞翔，也无法摆脱成为自然的使者和伴侣的身份？

[es] [temˈpestʃuəs] [ˈreɪvɪŋz] .
s tempestuous ravings .
s 暴风雨般的 胡言乱语 :

狂风暴雨般的胡言乱语。

[ˈθʌndə(r)] :
THUNDER :
雷 :

雷：

[ˈklærɪən] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈhevənz] .
Clarion of the heavens .
号角 的 这 天 :

天籁之音。

[ˈfeɪθf(ə)l] [ænd; ənd] [ˈbɔɪstərəs] [ˈjædəʊ] [ɒv; əv] [ˈbəʊltɪŋ] [ˈlaɪtnɪŋ] .
Faithful and boisterous shadow of bolting lightning .
忠实 和 喧闹的 阴影 的 螺栓连接 闪电 :

忠实而喧闹的闪电阴影。

[ˈherəld] [ɒv; əv] [ədˈvɑ:nsɪŋ] [ˈʃaʊərz] .
Herald of advancing showers .
先驱报 的 前进 淋浴 :

预示着阵雨将至。

[ˈθʌndə(r)]
Thunder
雷

雷

[ai][,er 'em] [nemd] .
I am named .
我 是 命名 .

我的名字是。

[ai][treɪl][maɪ] ['breðrən] [səʊ] ['feiθfəli] [wiː; wi][ɑ:(r); ə(r)]['ɒf(ə)n] [θɔ:t] [ɒv; əv][æz; əz][wʌn][l'entəti] .
I trail my brethren so faithfully we are often thought of as one entity .
我 踪迹 我的 弟兄们 所以 忠实 我们 是 经常 想法 的 作为 一 实体 .

我与我的兄弟们如此忠诚地同行，以至于我们常常被视为一个整体。

[sʌm; səm][fɪə(r)][maɪ] [be'ləʊɪŋ] [mɔ:(r)][ðæn; ðən] ['wɪpɪŋ] [kræks] [frɒm; frəm][maɪ] ['kɪnzmə'n] .
Some fear my bellowing more than whipping cracks from my kinsman .
一些 害怕 我的 咆哮 更多的 比 鞭打 裂缝 从 我的 亲属 .

有些人害怕我的怒吼胜过害怕我亲人的鞭答声。

[wen] [ai] [ɪ'rʌpt] , [maɪ][l'sɒnɪk] [bu:m] ['flʌstə] [ænd; ənd] [l'splɪntəz] ['kwaiət] .
When I erupt , my sonic boom flusters and splinters quiet .
什么时候 我 爆发 , 我的 音速 繁荣 慌乱 和 碎片 安静的 .

当我爆发时，我的音爆会变得混乱而破碎，最终归于沉寂。

[tuː; tə][ðə; ði][feɪnt] [hɑ:tɪd] [ai] ? [em][ðə; ði] ['dredɪd] [hɑ:t] ['dʒəʊltə(r)] , [l'ɑ:ftə(r)][ðə; ði] [flæʃ] .
To the faint hearted I ? m the dreaded heart jolter , after the flash .
到 这 头晕的 心地 我 ? 米 这 令人恐惧的 心 震动 , 后 这 闪光 .

对于胆小的人来说，我是闪光之后令人恐惧的心脏震动器。

[l'i:v(ə)n][æt; ət][maɪ][məʊst] [l'sʌt(ə)l] [ə'tempts] [æt; ət] ['wɪspəɪɪŋ] , [maɪ][l'si:krəts][ɑ:(r); ə(r)] [nəʊn] [ə'krɒs]
Even at my most subtle attempts at whispering , my secrets are known across
甚至 在 我的 最多 微妙的 尝试 在 耳语 , 我的 秘密 是 已知 穿过

[ðə; ði][pleɪnz] .
the plains .
这 平原 .

即使我轻声细语，我的秘密也会传遍整个平原。

[l'ɑ:bitə(r)] :
ARBITER :
仲裁者 :

仲裁者：

[ə; eɪ][maɪt] ['tɑ:di:ə] [ðæn; ðən] [l'aɪtnɪŋ] [bʌt; bət] [sti:l] ['prɒmptli] ['steɪtɪd] .
A mite tardier than lightning but still promptly stated .
一个 螨虫 迟到 比 闪电 但 仍然 及时 声明 .

比闪电稍慢一点，但仍然迅速地表达了出来。

[skaɪ] : [frɒm; frəm][ðə; ði][hə'raɪz(ə)n] [l'ʌpwədʒ] , [laɪz][maɪ] [də'mɪnɪjən] .
SKY : From the horizon upwards , lies my dominion .
天空 : 从 这 地平线 向上 , 谎言 我的 统治权 .

天空：从地平线向上，是我的领地。

[wen'evə(r)] ['hev(ə)n][ɪz] ['menʃ(ə)nd] , [ai] [kʌm] [tuː; tə][maɪnd] .
Whenever Heaven is mentioned , I come to mind .
每当 天堂 是 提及 , 我 来 到 头脑 .

每当提到天堂，我就会想到自己。

[kleɪmd] [baɪ] [l'gʌvənmənts] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɜ:θ] [ðəʊ] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] [baʊnd] [tuː; tə][ðə; ði] [graʊnd] .
Claimed by governments of the earth though they are bound to the ground .
声称 经过 政府 的 这 地球 尽管 他们 是 边界 到 这 地面 .

虽然它们受制于大地，却被地球上各国政府所宣称拥有。

[pə'hæps] [,aɪ 'tiː][ɪz][maɪ] [feɪt] [tuː; tə] [lɪtərəli] [biː; bi][ðə; ði] ? [eə(r)][ɒv; əv] [kən'tenʃ(ə)n] ? .
Perhaps it is my Fate to literally be the ? air of contention ? .
也许 它 是 我的 命运 到 字面上地 是 这 ? 空气 的 争论 ? .

或许我的命运就是成为争论的焦点？

[ˈmɔːtəlz] [lʊk] [ʌp][tuː; tə][ˌem ˈiː][æz; əz] [ðeɪ] [ɪnˈvəʊk] , [ˈvɔɪdʒəz] [siːk] [ˌem ˈiː][tuː; tə] [dɪˈsɜːn] [kɔːs]
Mortals look up to me as they invoke , voyagers seek me to discern course
凡人 看 向上 到 我 作为 他们 调用 , 航海者 寻找 我 到 辨别 课程
[ænd; ənd] [ləʊˈkeɪʃn] .
and location .
和 地点 .

凡人仰望我，祈求我的庇佑；航海者寻求我，以辨明航向和方向。

[aɪ] [ɪˈvɒlv] [frɒm; frəm] [ˈbiːɪŋ] [ˈpleɪnli] [peɪl] [tuː; tə] [ˈbiːɪŋ] [bɪˈdɔːb] [wɪð] [ˈevri] [əbˈteɪnəb(ə)l][hjuː][ɪn]
I evolve from being plainly pale to being bedaubed with every obtainable hue in
我 发展 从 存在 显然 苍白 到 存在 贝多贝德 和 每一个 可获得 色调 在
[ðə; ði] [ˈaʊəz] [ɒv; əv][daɪˈɜːn(ə)l] [ˈprɪvəlɪdʒ] .
the hours of diurnal privilege .
这 小时 的 日间 特权 .

在白天的特权时间里，我的肤色从苍白逐渐变得五颜六色。

[ɒn] [naɪts] [kliə(r)] , [ˈdʒuːəld] [ˈtrezəz] [wɪŋk][ænd; ənd] [gliːm] [ɒn] [ˈdaːkənd] [ˈbækdrɒp] .
On nights clear , jewelled treasures wink and gleam on darkened backdrop .
在 夜晚 清除 , 珠宝 宝藏 眨眼 和 闪耀 在 变暗 背景 .

晴朗的夜晚，璀璨的珠宝在黑暗的背景下闪烁着光芒。

[wen] [maɪ] [muːd] [ɪz] [ˈdaːkənd] , [maɪ] [steɪt] [ɪz] [ˌəʊvəˈkʌm] [baɪ][ˈsɪnɪstə(r)] [klaʊd] [bæŋks] ,
When my mood is darkened , my state is overcome by sinister cloud banks ,
什么时候 我的 情绪 是 变暗 , 我的 状态 是 克服 经过 险恶 云 银行 ,
[daɪˈkʌnd] [ˈsɪnɪstə(r)] [klaʊd] [bæŋks] .
当我心情低落时，我的心境就会被阴沉的乌云笼罩。

[ə; eɪ][ʃʊə(r)] [ˈpresɪdʒ] [ɒv; əv] [ɪnˈtempərəns] .
a sure presage of intemperance .
一个 当然 预示 的 放纵 .

这是放纵行为的明显预兆。

[waɪndz; waɪndz] [graʊl] [ˈɒmɪnəsli] .
Winds growl ominously .
风 咆哮 不祥地 .

狂风发出不祥的咆哮声。

[ˈθʌndə(r)] [ˈrʌmbəl] [ˈθretnɪŋli] [waɪl] [ɪts] [twɪn] [ˈflæʃɪz] [ænd; ənd] [kræks] [ɪts] [wɪp] .
Thunder rumbles threateningly while its twin flashes and cracks its whip .
雷 隆隆声 威胁地 尽管 它是 双 闪光灯 和 裂缝 它是 鞭 .

雷声隆隆作响，发出威胁的轰鸣，而它的孪生兄弟则发出鞭笞的光芒。

[ˌaɪ ˈtiː] ? [es] [ˈvaɪələns] [əˈsendɪŋ] .
It ? s violence ascending .
它 ? s 暴力 上升 .

这是暴力升级的表现。

[vekˈseɪʃən] [ɔː(r)][kɑːm][ɒv; əv][ðə; ði] [ɜːθ] [brɪˈləʊ] , [baɪ][ˈvɜːtʃuː][ɒv; əv][maɪ][ˈsteɪʃ(ə)n] ,
Vexations or calm of the earth below , by virtue of my station ,
烦恼 或者 冷静的 的 这 地球 以下 , 经过 美德 的 我的 车站 ,

因我的身份，我既能感受到下方大地的纷扰，也能感受到平静。

[aɪ][ˌeɪ ˈem] [ˈprɪvi] [tuː; tə][ðəm; ðəm] .
I am privy to them .
我 是 私处 到 他们 .

我知晓这些内容。

[wɒt] [ˈmɪstʃɪf] [ɔː(r)] [ˈraɪtʃəs] [diːdʒ] [ɒv; əv] [ɜːθ] [ˈdwelə(r)z] , [aɪ][ˌeɪ ˈem][əˈweə(r)] [ənˈles] [ðeɪ] [biː; bi]
What mischief or righteous deeds of earth dwellers , I am aware unless they be
什么 恶作剧 或者 正义 契约 的 地球 居民 , 我 是 意识到的 除非 他们 是
[ˈkɔːʃəsli] [ˈgɑːdɪd] ,
cautiously guarded ,
谨慎地 守卫 ,

我深知，除非谨慎守护，否则地球上居民的恶行或善行都将付诸东流。

[drɪ'skri:t] [ɪn][ˈmænə(r)] , [ˈʃi:ldɪd] [baɪ] ˈɒpətju:nli [ɪ'rektɪd] [wɔ:lz] [ɔ:(r)][ˈfəʊliɪdʒ] [dens] ,
discreet in manner , shielded by opportunely erected walls or foliage dense ,
慎重 在 方式 , 屏蔽 经过 巧 竖立 墙壁 或者 叶子 稠密 ,
行事低调, 躲在精心搭建的墙壁或茂密的树叶掩映之下,

[ai][mʌst; məst] [kən'fes] [ðə; ði][ˈkɒnfainz][ɒv; əv][maɪ][ˈnəʊtɪs] .
I must confess the confines of my notice .
我 必须 承认 这 限制 的 我的 注意 .
我必须承认我的通知范围有限。

[wind] :
WIND :
风 :
风:

[aɪ] , [jeɪ] [tu:; tə][ɔ:l] [ðæt] .
Aye , yea to all that .
是的 , 是的 到 全部 那 .
是的, 完全同意。

[bʌt; bət] [em 'i:] [nɒt] [fɔ:(r); fə(r)] [ai] [mʌʃ] [ˈrəʊvɪŋ] [ɪ'vɒlvɪŋ] [klaʊdz] [ˈskaɪwədz] [ˈeni] [ˈsi:z(ə)n] .
But o'erlook me not for I mush roving evolving clouds skywards any season .
但 俯瞰 我 不是 为了 我 糊状物 漫游 演变 云 向天空 任何 季节 .
但不要忽视我, 因为我无论哪个季节都会像云朵一样在天空中飘荡。

[ai][hæv; həv] [wɒtʃt] [ðem; ðəm][ɪn][ˈlɪmbə(r)] [steɪt] [ɔ:(r)] [ˈwiəri] [wɪð] [ə; eɪ][ləʊd] [ɒv; əv] [greɪ] .
I have watched them in limber state or weary with a load of grey .
我 有 观看 他们 在 柔韧 状态 或者 厌倦 和 一个 加载 的 灰色的 .
我见过他们身姿矫健的样子, 也见过他们疲惫不堪、背负着沉重的负担的样子。

[mju:'teit, 'mju:-] [ˈpɔ:ʃənz] [ˈdɪstənsɪŋ] , [ə'prəʊtɪŋ] , [ə'mælgə'meɪtɪŋ] [wɪð] [meɪn] [hʌb] [ɒv; əv][ðə; ði]
Mutating portions distancing , approaching , amalgamating with main hub of the
变异 部分 保持社交距离 , 接近 , 合并 和 主要的 中心 的 这
[hɜ:d] .
herd .
一群 .
变异部分逐渐远离、靠近、与兽群的主体融合。

[æt; ət][ðə; ði][ˈfænsi][ɒv; əv][maɪ] [ekshə'leɪŋ] , [ai] [li:d] [ðem; ðəm] [ə'ləŋ] [ə; eɪ][ˈleɪzi] [trɒt] ,
At the fancy of my exhalation , I lead them along a lazy trot ,
在 这 想要 的 我的 呼气 , 我 带领 他们 沿着 一个 懒惰的 小跑 ,
我随心所欲地呼出一口气, 便引领它们懒洋洋地小跑起来。

[ɪn] [ˈpra:nsɪŋ] [peɪs] [ɔ:(r)][æt; ət] [fʊl] [ˈgæləp] .
in prancing pace or at full gallop .
在 轻快地跳跃 步伐 或者 在 满的 驰骋 .
轻快地跳跃或全速疾驰。

[ɜ:θ] :
EARTH :
地球 :
地球:

[ˈsɜ:fɪs] [ðæt] [sprɔ:l] [tɪl] [ˈebɪŋ] [ˈedʒɪz] [ɒv; əv] [saɪt] .
Surface that sprawls till ebbing edges of sight .
表面 那 蔓延 直到 退潮 边缘 的 视线 .
水面一直延伸到视线边缘。

[ˈlesə(r)] [ðæn; ðən][ðə; ði] [si:] [jet] [ai] [tu:] [,eɪ 'em][ə; eɪ][həʊst][tu:; tə][laɪf] .
Lesser than the sea yet I too am a host to life .
较小的 比 这 海 然而 我 也 是 一个 主持人 到 生活 .
我虽不及大海, 却也是生命的居所。

[ɪn][ˈpleɪnə(r)] [tʒ:mz] ?
In plainer terms ?
在 更朴素 条款 ?

更通俗地说？

[ðə; ði] [ˈveri] [graʊnd] [ðæt] [ju:; jʊ] [tred] .
The very ground that you tread .
这 非常 地面 那 你 踏 .

你脚下的这片土地。

[lʌʃ] [weə(r)] [dju:][ænd; ənd] [ˈreɪnfɔ:l] [kənˈvɜ:dʒ] .
Lush where dew and rainfall converge .
茂盛 在哪里 露 和 雨量 收敛 .

露水与雨水交汇之处，郁郁葱葱。

[maɪ][ˈvɜ:d(ə)nt][ˈɡlɔ:ri] [θraɪv] [wel] [ɪn] [ˈtempərət] [klaɪm] .
My verdant glory thrives well in temperate clime .
我的 葱茏 荣耀 蓬勃发展 出色地 在 温带 气候 .

我的翠绿佳人喜温带气候。

[nʌn] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈlɪvɪŋ] [wɪl] [ˈevə(r)][bi:; bi][ɪn] [wɒnt] [ənˈles] [ðeɪ] [bi:; bi][sɪˈvɪə(r)][ˈʌntə; ˈʌntu] [ðəmˈselvz] .
None of the living will ever be in want unless they be severe unto themselves .
没有任何 的 这 活的 将要 曾经 是 在 想 除非 他们 是 严重 到 他们自己 .

除非人们对自己严苛要求，否则活着的人永远不会匮乏。

[hɑ:ʃ] [weə(r)] [ˈelɪmənts] [reɪv] [ænd; ənd] [əˈbʌndəns] , [ə; eɪ][ˈreərəti] .
Harsh where elements rave and abundance , a rarity .
残酷的 在哪里 元素 锐舞 和 丰富 , 一个 稀有性 .

在元素狂暴与丰饶交织的严酷环境中，丰饶反而成了稀有之物。

[ðeə(r)] [æn; ən][əʊˈeɪsɪs][ʌv; əv] [i:z] [ænd; ənd][dʒenəˈrəsəti][ɪz][æn; ən][æbəˈreɪ](ə)n] .
There an oasis of ease and generosity is an aberration .
那里 一个 绿洲 的 舒适 和 慷慨 是 一个 像差 .

在那里，一片安逸慷慨的绿洲反而成了异类。

[pɑ:st][ˈeɪdʒɪz][hæv; həv] [si:n] [em ˈi:] [kli:v] [ˈkɒntɪnənts] [ˈɪntu:] [səˈreɪtɪd] [ˈpɔ:ʃənz] .
Past ages have seen me cleave continents into serrated portions .
过去的 年龄 有 已见 我 劈开 各大洲 进入 锯齿状 部分 .

过去的岁月里，我曾将大陆劈成锯齿状的碎片。

[krʌst] [pi:l] [tu:; tə][ˈtʃɪz(ə)l][ænd; ənd] [ʃeɪp] .
Crust peel to chisel and shape .
地壳 果皮 到 凿 和 形状 .

剥去外皮，凿出形状。

[sʌm; səm] [ˈperɪʃ] [ɪn][ðə; ði] [ʌpˈhi:v(ə)l] [ʌv; əv][kriˈeɪ](ə)n] .
Some perish in the upheaval of creation .
一些 沦 在 这 动荡 的 创建 .

有些生命在造物巨变中消亡。

[aɪ][eɪ ˈem][məʊst] [kəˈprɪʃəs] [weə(r)] [maɪ] [fɔ:ltz] [laɪ] .
I am most capricious where my faults lie .
我 是 最多 任性 在哪里 我的 故障 说谎 .

我最大的缺点也正是我反复无常的地方。

[wen] [dregz] [ʌv; əv][fɪts] [ˈpi:təz] , [kəmˈpəʊʒə(r)][ɪz] [brɪˈstɜ:d] .
When dregs of fits peters , composure is bestirred .
什么时候 渣 的 适合 彼得斯 , 镇定 是 搅拌 .

当情绪低落时，镇定自若便被唤醒。

[ə; eɪ] [rʌʃ] [ɒv; əv] [waɪnd] .
A rush of Wind .
一个 匆忙 的 风 .

一阵风。

[ðen] [ə; eɪ] [vɔɪs] [his] .
Then a voice hisses .
然后 一个 嗓音 嘶嘶声 .

然后，一个声音发出嘶嘶声。

[waɪnd] :
WIND :
风 :

风:

[ɪf] [aɪ] [meɪ] [ə'gen] , [ˈɑːbɪtə(r)][jɔː(r); jə(r)][ˈpɑːd(ə)n] , [aɪ] [brɪ'siːtʃ] .
If I may again , Arbiter your pardon , I beseech .
如果 我 可能 再次 , 仲裁者 你的 赦免 , 我 恳求 .

如果可以的话，仲裁者，请您宽恕我。

[ɜːθ] [rests] ['snʌɡli] [ɪn] [rɪ'pəʊz] [frɒm; frəm][kɔː(r)][tuː; tə] ['aʊtlaɪɪŋ] [krʌst] .
Earth rests snugly in repose from core to outlying crust .
地球 休息 舒适地 在 休息 从 核 到 边远 地壳 .

地球从地核到外层地壳都处于平静安详的状态。

[ɜːθ] [tuː] [hæz; həz][ɪts][ˈsaɪənz][tuː; tə][beə(r)][ænd; ənd] ['nɜːtʃə(r)] .
Earth too has its scions to bear and nurture .
地球 也 有 它是 接穗 到 熊 和 培育 .

地球也有它需要孕育和培育的后代。

[maɪ] [ɪntə'venʃ(ə)n] [ɪz] [ˈwelkəm] [ɪn][ðə; ði][daɪ'æspərə][ɒv; əv] ['sɪdlɪŋz] [ænd; ənd] ['efəts] [ɒv; əv]
My intervention is welcomed in the diaspora of seedlings and efforts of
我的 干涉 是 欢迎 在 这 侨民 的 幼苗 和 努力 的
[ˌpɒlə'neɪʃn] .
pollination .
授粉 .

我的介入对幼苗的传播和授粉工作是受欢迎的。

[ðʌs] [ɜːθ] [ʃæl; ʃəl][ˈnaɪðə(r)] [læk] [freʃ] ['fəʊlɪdʒ][tuː; tə] [kləʊð] [ɪts][beə(r)][sɔɪl][nɔː(r)][æl; əl][aɪ] [læk]
Thus Earth shall neither lack fresh foliage to clothe its bare soil nor shall I lack
因此 地球 将 两者都不 缺少 新鲜的 叶子 到 衣服 它是 裸 土壤 也不 将 我 缺少
['leɪbə(r)] [tuː; tə] [ə'test] [tuː; tə][maɪ] ['wɜːðɪnəs] .
labours to attest to my worthiness .
劳动 到 证明 到 我的 价值 .

因此，大地既不会缺乏新鲜的绿叶来覆盖裸露的土壤，我也不会缺乏劳动来证明我的价值。

[ˈɑːbɪtə(r)] : [feə(r)] [əseɪmbɪ] , [aɪ][hæv; həv][səʊ][faː(r)][ˈspəʊkən] ['spɑːsli] .
ARBITER : Fair assembly , I have so far spoken sparsely .
仲裁者 : 公平的 集会 , 我 有 所以 远的 说 稀疏地 .

仲裁者：各位议员，我至今发言不多。

[jɔː(r); jə(r)][kɒntrɪ'bjuːʃ(ə)n][hæz; həz] [biːn] ['feɪvərəb(ə)l][tuː; tə][ˈaʊə(r)] ['efəts] .
Your contribution has been favourable to our efforts .
你的 贡献 有 到过 有利 到 我们的 努力 .

您的贡献对我们的努力大有裨益。

[səʊ][aɪ ˈtiː][ɪz] [naʊ] [ðæt] [aɪ] [wɪʃ] [tuː; tə][eɪ diː ˈdiː][tuː; tə][jɔː(r); jə(r)][ɔː'reɪʃən, əu-] .
So it is now that I wish to add to your orations .
所以 它 是 现在 那 我 希望 到 添加 到 你的 演讲 .

所以现在我想在您的演讲基础上补充一些内容。

[waɪl] [wiː, wi] [spiːk] [ɜːθ] [ˌʌnˈliːʃ] [ə; eɪ] [ˈtɒrɪd] [səˈpraɪz] .
While we speak Earth unleashes a torrid surprise .
尽管 我们 说话 地球 释放 一个 热带 惊喜 .

在我们说话的时候，地球释放出一个炽热的惊喜。

[lʊk] [brɪˈləʊ] [juː, jʊ] .
Look below you .
看 以下 你 .

往下看。

[ˈməʊltən] [ˈfleɪmɪŋ] [ˈsplɪntəz] [sprɔʊt] [frɒm; frəm] [ˈfʌnlz] , [ˈlɒfti] [prəˈtruːzənz] [frɒm; frəm] [ˈsɜːfɪs] [krʌst]
Molten flaming splinters sprout from funnels , lofty protrusions from surface crust
熔融的 炽盛 碎片 发芽 从 漏斗 , 高远 突起 从 表面 地壳
.
.
.

熔化的燃烧碎片从漏斗状的突出物中喷涌而出，这些突出物是从地壳表面长出的。

[sprɪŋz] [ɒv; əv] [ˈeɪnʃənt] [rʊθ] [spreɪ] [ænd; ənd] [flɪŋ] [ɪts] [rɪˈprest] [ˈfjʊəri] ,
Springs of ancient wrath spray and fling its repressed fury ,
斯普林斯 的 古老的 愤怒 喷 和 一扔 它是 压抑 愤怒 ,

远古的怒火喷涌而出，倾泻出压抑已久的狂怒。

[ˈhiːdɪŋ] [nɒt] [huːm] [ɔː(r)] [wɒt] [ˌaɪˈtiː] [ɪnˈsɪnəreɪt] [wen] [ˈgrævəti] [rɪˈkleɪm] [ˈlɑːvə] ? [es] [spɜːt] .
heeding not whom or what it incinerates when gravity reclaims lava ? s spurts .
听从 不是 谁 或者 什么 它 焚烧 什么时候 重力 回收 岩浆 ? s 喷涌 .

当重力重新夺回熔岩时，它是否会焚烧任何人或任何事物？

[rɔɪl] [dʌst] [fɔːm] [ˈsməʊki] [pluːmz] , [ˈraʊd] [ˈklærəti][ɒv; əv] [vjuː] , [tʃəʊk] [ænd; ənd] [ɪnˈɡʌlf] [ðəʊz]
Roiled dust form smoky plumes , shroud clarity of view , choke and engulf those
翻腾 灰尘 形式 烟 羽流 , 裹尸布 明晰 的 看法 , 呛 和 吞噬 那些
[ˈhəʊpləsli] [enˈsneəd] .
hopelessly ensnared .
绝望地 陷入 .

翻滚的尘埃形成烟雾，遮蔽了视线，使那些无可救药地被困其中的人窒息和吞噬。

[ˈlɑːvə][ɪz][nəʊ][kɪn][tuː, tə] [ˈmɜːsi] [jet] [ɪts] [ˈæʃɪz] [ɪnˈrɪtʃ] [weə(r)] [ˌaɪˈtiː][ˈset(ə)lɪz] ,
Lava is no kin to mercy yet its ashes enriches where it settles ,
岩浆 是 不 亲属 到 怜悯 然而 它是 灰烬 丰富 在哪里 它 定居点 ,

熔岩与仁慈毫不相干，但它的灰烬却能滋养它所落脚的地方。

[ˈeksɔːsaɪz] [ðə; ði] [kɜːs] [ɒv; əv] [ˈpriːviəs] [ˈbærənəs] .
exorcising the curse of previous barrenness .
驱魔 这 诅咒 的 以前的 不育 .

驱除以往不孕的诅咒。

([ə; eɪ] [pɔːz] .)
(**A pause .**)
(一个 暂停 .)

(停顿。)

[prəˈsiːd] [wɪð] [ðə; ði][nekst] [ˈwɪlɪŋ] [ˈpleɪə(r)] .
Proceed with the next willing player .
继续 和 这 下一个 愿意的 玩家 .

继续邀请下一位愿意参与的玩家。

[aɪ] [wɪðˈdrɔː] [ænd; ənd][ðə; ði][kjuː][ɪz] [jɔːz] [tuː, tə] [teɪk] .
I withdraw and the cue is yours to take .
我 提取 和 这 提示 是 你的 到 拿 .

我退场，接下来该你接招了。

[wind] : [breθ] [ðæt] [si:ps] [θru:] [stɪtʃɪs] [ɒv; əv][ˈfæbrɪk] , [ˈpə:miets] [stˈrʌktʃəz] ,
WIND : Breath that seeps through stitches of fabric , permeates structures ,
风 : 气息 那 渗漏 通过 针脚 的 织物 , 渗透 结构 ,
风: 呼吸渗过织物的针脚, 渗透到建筑物的各个结构中。

[strəʊks] [ˈfeɪsɪz] [wɪð] [ˈfli:tɪŋ] [ˈfeðəri] [ˈbrʌʃɪz] [ʌnˈsi:n] .
strokes faces with fleeting feathery brushes unseen .
笔画 面孔 和 转瞬即逝 羽毛状的 刷子 看不见 .
用轻柔的羽毛笔触悄无声息地轻抚脸庞。

[ə; eɪ] [fɔ:s] [wɪtʃ] [reɪnz][ju:; jʊ] [əˈbæk] [ˈi:v(ə)n][æz; əz][ju:; jʊ] [streɪn] [fɔ:θ] .
A force which reins you aback even as you strain forth .
一个 力量 哪个 缰绳 你 背 甚至 作为 你 拉紧 前进 :
即使你奋力向前, 它也会阻止你前进。

[aɪ][bend] [ˈbrɑ:ntʃɪz] [ænd; ənd][ˈskætə(r)] [fleɪks] [ɒv; əv] [pɑ:tʃt] [li:vz] [ɔ:l][ˈəʊvə(r)][ðə; ði][sɒd] .
I bend branches and scatter flakes of parched leaves all over the sod .
我 弯曲 分支 和 分散 薄片 的 干渴 树叶 全部 超过 这 草皮 :
我弯曲树枝, 将干枯的树叶碎片撒在草皮上。

[draɪ] [ˈkʌrənt] [wɪtʃ] [fleɪ] [səˈspendɪd] [flægz] , [ˈgʌʃɪŋ] [ekʃəˈleɪʃn] [ðæt] [ɪnˈkri:s] [ˈswelɪŋ] [ɒv; əv]
Dry current which flay suspended flags , gushing exhalations that increase swelling of
干燥 当前的 哪个 剥皮 暂停 旗帜 , 喷薄 呼气 那 增加 肿胀 的
[weɪvz] ,
waves ,
波浪 ,
干涸的海流冲刷着悬挂的旗帜, 喷涌而出的气流加剧了海浪的膨胀。

[ə; eɪ][ˈpreljʊ:d][tu:; tə][ˈneɪtʃə(r)] ? [es] [ˈaʊt,pɔ:riŋ] .
a prelude to nature ? s outpourings .
一个 序幕 到 自然 ? s 倾诉 :
大自然倾泻而下的序曲?

[wen] [ɪnˈsenst] [maɪ] [gʌst] [snætʃ] [ʌp] [ˈlu:s(ə)nd] [ˈsɜ:fɪs] [ɒv; əv][æn; ən] [ˈɪrɪteɪtɪd] [ˈəʊʃ(ə)n] .
When incensed my gusts snatch up loosened surface of an irritated ocean .
什么时候 愤怒 我的 阵风 抢夺 向上 松动 表面 的 一个 受刺激 海洋 :
愤怒时, 我的狂风会卷起躁动不安的海洋表面松动的波涛。

[wi:; wi][juˈnaɪt][ɪn][ə; eɪ][ˈfjʊəriəs] [ˈentəpraɪz] .
We unite in a furious enterprise .
我们 团结 在 一个 狂怒 企业 :
我们团结起来, 投身于一项艰巨的事业。

[təˈgeðə(r)] [wi:; wi] [ˈpʌml] [ˈkəʊst,laɪnz] [wɪð] [ˈvi:əmənt] [əˈbændən]
Together we pummel coastlines with vehement abandon
一起 我们 揍 海岸线 和 慷慨 放弃 :
我们一起肆意蹂躏海岸线.....

[ɑ:] . .
ah . :
啊 . .

啊.....

[bʌt; bət] [ðæt] [ɪz][ˈəʊnli][ə; eɪ][heə(r)] ? [es] [bredθ] [ɒv; əv][maɪ] [ɪnˈtempərəns] !
but that is only a hair ? s breadth of my intemperance !
但 那 是 仅有的 一个 头发 ? s 宽度 的 我的 放纵 !
但这只是我放纵的冰山一角!

[bɪˈweə(r)][maɪ] [ˈtʃɜ:nɪŋ] [ˈvɔ:teks] [ʌpˈru:t] [ænd; ənd][disˈbænd] !
Beware my churning vortex uproots and disbands !
提防 我的 搅拌 涡流 连根拔起 和 解散 !
当心我翻腾的漩涡, 它会连根拔起, 瓦解一切!

[maɪ] [ˌɪndɪˈskreʃn] [ʌpˈsets; ˈʌpsɛts][bəuθ][ˈnætʃ(ə)rəl][ænd; ənd] [kənˈtraɪvd] [əˈreɪ] [fɔː(r); fə(r)][aɪ ˈtiː][ɪz][aɪ] [huː]
My indiscretion upsets both natural and contrived array for it is I who
我的 轻率 爆冷 两个都 自然的 和 人为的 大批 为了 它 是 我 WHO
[pleɪ] [ðə; ði][pɑːt][ɒv; əv] [ˈhaʊlɪŋ] [ˈhɑːbɪndʒə(r)][ɪn][ˈneɪtʃə(r)] ?
play the part of howling harbinger in nature ?
玩 这 部分 的 嚎叫 预兆 在 自然 ?

我的轻率行为扰乱了自然和人为的秩序，因为正是我在自然界中扮演了嚎叫的先驱者的角色？

[es][ˌædʒɪˈteɪʃən] .
s agitations :
s 骚动 .

激动。

[ˈɑːbɪtə(r)] : [əˈnʌðə(r)] [ˈkɒmz] !
ARBITER : Another comes !
仲裁者 : 其他 来 !

仲裁者：又来了！

[wɒt] [hæv; həv][juː; jʊ][tuː; tə][eɪ dɪː ˈdiː][tuː; tə] [ðɪs] [əˈmjuːzɪŋ] [freɪ] ?
What have you to add to this amusing fray ?
什么 有 你 到 添加 到 这 有趣 磨损 ?

你对这场有趣的争论还有什么要补充的吗？

[spiːk] [ænd; ənd][wiː; wi][æɪ; ʃəl][beə(r)][ˈglædli][fɔː(r); fə(r)][juː; jʊ][æz; əz][fɔː(r); fə(r)][ɔːl] [brɪˈfɔː(r)] .
Speak and we shall bear gladly for you as for all before .
说话 和 我们 将 熊 乐意 为了 你 作为 为了 全部 前 .

请开口，我们将像对待以往所有人一样，乐意为您承受。

[reɪn] :
RAIN :
雨 :

雨：

[aɪm][ðə; ði][ləʊd] [dɪsˈtʃɑːdʒd] [baɪ][ðə; ði] [greɪ] [ˈʌndəbelɪ] [ɒv; əv] [klaʊdz] .
I'm the load discharged by the grey underbelly of clouds .
我是 这 加载 出院 经过 这 灰色的 腹部 的 云 .

我是云层灰色底部释放出的负荷。

[slaɪt] [ˈmeltɪŋ] [drɒps][əˈpɒn] [ʌnˈklʌvəd] [braʊz] [ɑːt] , [ˈspɪləʊvə(r)][frɒm; frəm] [ˈfɔːrhedz] [ɪnˈklaɪn] .
Slight melting drops upon uncovered brow's arch , spillover from forehead's incline .
轻微 融化 滴 之上 裸露 眉毛 拱 , 溢出效应 从 额头的 倾斜 .

眉间露出的眉弓上，有几滴融化的泪珠顺着额头的斜坡流淌下来。

[aɪ][flɪt] [laɪk] [kæsˈkeɪdɪŋ] [liːvz] [ɒv; əv] [ˈɔːtəm] .
I flit like cascading leaves of autumn .
我 掠过 喜欢 级联 树叶 的 秋天 .

我像秋天飘落的落叶一样轻盈飞舞。

[dˈrɒplets] [ˈhɒvə(r)][æɪt; ət][ðə; ði] [siːmz] , [ˈswɪftli] [əbˈzɔːbd] [baɪ][ˈfaɪbərz] .
Droplets hover at the seams , swiftly absorbed by fibers .
飞沫 徘徊 在 这 接缝 , 迅速地 吸收 经过 纤维 .

水滴悬浮在接缝处，迅速被纤维吸收。

[ˈbʊfə(r)][jɔː(r); jə(r)][hændz] , [wɒtʃ] [drɒps][rəʊl][frɒm; frəm][tɪps][ɒv; əv][ˈdɪdʒɪts] ,
Offer your hands , watch drops roll from tips of digits ,
提供 你的 双手 , 手表 滴 卷 从 尖端 的 数字 ,

伸出你的双手，看着水滴从指尖滚落，

[ˈgæðəɹɪŋ] [æt; ət][ðə; ði] [dɪˈpreʃn] [ɒv; əv] [ˌʌpˈtɜːnd] [pɑːmz] [ðen] [ˌəʊvəˈfləʊɪŋ] [ɒn][tuː; tə][ðə; ði]
gathering at the depression of upturned palms then overflowing on to the
采集 在 这 沮丧 的 翻转 棕榈树 然后 溢出 在 到 这
[ˈkɜːvətʃə(r)] [ɒv; əv] [rɪsts] .
curvature of wrists .
曲率 的 手腕 .

聚集在向上翻转的手掌凹陷处，然后溢出到手腕的弧度上。

[ˈʃaʊərz] [kɑːst][ə; eɪ][ˈheɪzi][blɜː(r)][ˈəʊvə(r)][drɒp] [zəʊnz][ɒv; əv][ɪts] [dɪˈsent] .
Showers cast a hazy blur over drop zones of its descent .
淋浴 投掷 一个 朦胧 模糊 超过 降低 区域 的 它是 下降 .

阵雨在其下降过程中，给降落区蒙上了一层朦胧的雾气。

[biːdz] [ɒv; əv][ˈgræv(ə)] [ðæt] [kəʊˈæɡjuleɪt][æt; ət][ðə; ði] [beɪs] [ɒv; əv] [ˈgrɑːsi] [bleɪdz] [ɑː(r); ə(r)] [ˈsɒfənd] ,
Beads of gravel that coagulate at the base of grassy blades are softened ,
珠子 的 碎石 那 凝 在 这 根据 的 草丛 刀片 是 软化 ,
[plʌmp] [ænd; ənd] [ˈlɪkwɪfəɪd] .
plumped and liquefied .
丰满的 和 液化的 .

在草叶根部凝结的砾石珠会软化、膨胀和液化。

[ˈæləmənt] [siːps] [ˈɪntuː][ðə; ði] [ɜːθ] .
Aliment seeps into the earth .
食物 渗漏 进入 这 地球 .

食物渗入土壤。

[ˈevri] [drɒp] [ˈiːɡəli] [ɪmˈbaɪb] .
Every drop eagerly imbibed .
每一个 降低 急切地 吸收 .

每一滴都贪婪地吮吸着。

[ə; eɪ] [fiːst] [wɪtʃ] [meɪz] [ɒv; əv] [ruːts] [ˈkænɒt] [rɪˈfjuːz] .
A feast which mazes of roots cannot refuse .
一个 盛宴 哪个 迷宫 的 根 不能 拒绝 .

连错综复杂的根系都无法拒绝的盛宴。

[ðə; ði][rɪˈmeɪndə(r)] , [ðeɪ] [ˈpruːdntli] [kənˈsɜːv] .
The remainder , they prudently conserve .
这 余 , 他们 谨慎地 养护 .

其余部分，他们谨慎地保存下来。

[aɪ] [kʌm] [æz; əz] [tˈbɔːnts] [ˈbrɔɪlɪŋ] [wɪð] [ɪmˈpeɪʃ(ə)ns] .
I come as torrents broiling with impatience .
我 来 作为 种子 烤制 和 不耐烦 .

我如沸腾的洪流般急切而来。

[ˈredi] [æt; ət][ðə; ði] [nɒk] [wen] [ˈflʌdɡeɪt] [ɑː(r); ə(r)][ʌnˈbəʊltɪd] , [sprɪnt][ðə; ði][ˈɪnstənt][ðə; ði]
Ready at the knock when floodgates are unbolted , sprint the instant the
准备好 在 这 敲 什么时候 泄洪闸 是 已拆卸 , 短跑 这 立即的 这
[ˈæpətʃə(r)] [fɪts] .
aperture fits .
光圈 适合 .

当闸门打开时，做好敲门的准备，一旦开口合适，就立刻冲刺。

[wen] [ˈsiːz(ə)nz] [əˈsjuːm] [ðeə(r)] [tɜːn] [ɪn][ˈiːv(ə)n][ˌɔːltəˈreɪʃ(ə)n] , [aɪ][daɪv][tuː; tə] [ˈθɪkən] [mɒbz] [wɪtʃ]
When seasons assume their turn in even alteration , I dive to thicken mobs which
什么时候 季节 认为 他们的 转动 在 甚至 改造 , 我 潜水 到 加厚 怪物 哪个
[hæv; həv] [dɪˈsendɪd] ,
have descended ,
有 下降 ,

当季节开始均匀更迭时，我便潜入人群，聚集到已经降临的人群之中。

[nɒt][æz; əz][reɪn] , [æz; əz] [fleɪks] [ɪ'niʃəli] ['prɪstɪ:n] , [ðen] [sɔɪld] [æz; əz][aɪ][melt] .
not as rain , as flakes initially pristine , then soiled as I melt .
不是 作为 雨 , 作为 薄片 最初 纯净无瑕 , 然后 脏的 作为 我 融化 .

不是像雨水一样，而是像雪花一样，起初洁白无瑕，然后随着我的融化而变得污浊。

[ˈvɜːd(ə)nt][ləndz][ˈtestɪfaɪ][tuː; tə][maɪ] [ˈleɪbə(r)] [bʌt; bət][ðə; ði] [dɪˈzɜːts] [hæv; həv] [hɪðə'tuː] [biːn] ['hezɪtənt] .
Verdant lands testify to my labours but the deserts have hitherto been hesitant .
葱茏 土地 作证 到 我的 劳动 但 这 沙漠 有 迄今为止 到过 犹豫不决 .

翠绿的土地见证了我的辛勤劳作，但沙漠至今仍犹豫不决。

[waɪnd] [riːˈentərz][ðə; ði] [siːn] .
Wind reenters the scene .
风 重新进入 这 场景 .

风再次出现。

[waɪnd] : [biː; bi][nɒt] ['kærid] [ə'weɪ] [wɪð] [rɪ'geɪl] [teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv][jɔː(r); jə(r)] [maɪt] ['saɪənz][ɒv; əv]
WIND : Be not carried away with regaling tales of your might scions of
风 : 是 不是 携带 离开 和 令人愉悦 故事 的 你的 可能 接穗 的
[klaʊdz] [greɪ] .
clouds grey .
云 灰色的 .

风：不要被你们这些灰色云朵的后裔的强大故事冲昏头脑。

[aɪˈtiː][ɪz][aɪ] [huː] [swiːp] [juː; jʊ] [waɪl] [ə'lɒft][ænd; ɛnd] [gaɪd] [jɔː(r); jə(r)][trəˈdʒektəri] .
It is I who sweep you while aloft and guide your trajectory .
它 是 我 WHO 扫 你 尽管 高空 和 指导 你的 弹道 .

是我引领你翱翔天际，指引你的轨迹。

[dɪˈpraɪvd] [ɒv; əv][maɪ] ['bəʊlstəriŋ] [breθ] ,
Deprived of my bolstering breath ,
被剥夺的 的 我的 加强 气息 ,

失去了支撑我呼吸的力气，

[jʊl] [biː; bi][mɪə(r)] [dʌl] [θʌd] [ðæt] ['lɪtə(r)] [ɪ'mækjələt] [sleɪts] [ɒv; əv] ['ɜːθli] [kɑːm] .
you'll be mere dull thuds that litter immaculate slates of earthly calm .
你会 是 仅仅 乏味的 砰砰声 那 垃圾 完美无瑕 石板 的 尘世的 冷静的 .

你们将只是散落在人间宁静纯净石板上的沉闷闷响。

[əˈnʌðə(r)] ['entəz] .
Another enters .
其他 进入 .

另一人进入。

[spiːks] .
Speaks .
说话 .

说话。

[siː] :
SEA :
海 :

海：

[reɪn] ,
Rain ,
雨 ,

雨，

[jɔ:(r); jə(r)][drɒps][ɑ:(r); ə(r)][ˈtraɪflɪŋ] [ˈtrɪklz] [kəmˈpeəd] [tu:; tə][ðə; ði][ɪkˈspæns][ɒv; əv][maɪ] [fɔ:m] [jet]
your drops are trifling trickles compared to the expanse of my form yet
你的 滴 是 琐事 涓涓细流 比较的 到 这 广阔 的 我的 形式 然而
[ju:; jʊ] [fi:d] [ˌem ˈi:] [stɪl] ,
you feed me still ,
你 喂养 我 仍然 ,

与我庞大的身躯相比，你的水滴微不足道，但你依然喂养着我。

[wɪð] [ʌnˈflɪntʃɪŋ] [ˈdju:ti] .
with unflinching duty .
和 坚定不移 责任 .

恪尽职守。

[rɪˈplenɪʃɪŋ] [ðəʊz] [lɒst] [tu:; tə] [ðæt] [ɪmˈplækəbl] [ˈtɒrɪd] [tɔ:tʃ] [ɒv; əv] [deɪ] .
Replenishing those lost to that implacable torrid torch of day .
补充 那些 丢失的 到 那 冷酷无情 热带 火炬 的 天 .

补充那些在白昼无情烈火中逝去的生命。

[θɪŋk] [ɒv; əv][ˌem ˈi:][nɒt][æz; əz] [ʌnˈɡreɪtʃ(ə)] .
Think of me not as ungrateful .
思考 的 我 不是 作为 忘恩负义 .

请不要认为我忘恩负义。

[wɪð] [ə; eɪ] [ˈswi:pɪŋ] [ˈdʒestʃə(r)]
With a sweeping gesture
和 一个 扫荡 手势

一个大幅度的挥手

[ˈɑ:bɪtə(r)] [ˈɔ:dərs] [pi:s] [tu:; tə] [ðəʊz] [ɪn][ðə; ði][ˈfɔ:rəm] .
Arbiter orders peace to those in the forum .
仲裁者 订单 和平 到 那些 在 这 论坛 .

仲裁者命令广场上的人们保持和平。

[ˈraɪzɪz][tu:; tə] [spi:k] .
Rises to speak .
上升 到 说话 .

起身发言。

[ˈɑ:bɪtə(r)] : [ˈneɪtʃə(r)] ? [es] [ˈlu:mɪnəs] [sfiə(r)] [kæn; kən][ˈnaɪðə(r)] [bəʊst] [nɔ:(r)] [gləʊt] [ˈəʊvə(r)][ɪts][ˈlu:nə(r)]
ARBITER : Nature ? s luminous sphere can neither boast nor gloat over its lunar
仲裁者 : 自然 ? s 发光的 领域 能 两者都不 夸 也不 幸灾乐祸 超过 它是 月球
[gləʊ] .
glow .
辉光 .

仲裁者：大自然的发光球体既不能夸耀也不能炫耀其月光般的光芒。

[laɪt] [ðæt][ˌaɪ ˈti:] [ʃedz] [ɒn] [ɜ:θ] [ɪz] [ˈbɒrəʊd] [frɒm; frəm][ˈsəʊlə(r)] [ɪˈfʌldʒəns] .
Light that it sheds on earth is borrowed from solar effulgence .
光 那 它 棚屋 在 地球 是 借来的 从 太阳的 光辉 .

它照射到地球上的光线是从太阳光辉中借来的。

[haʊ] [meɪ] [ɜ:θ] ?
How may Earth ?
如何 可能 地球 ?

地球有多少个？

[es] [tɜ:f] [flʊrɪ] [ɔ:(r)] [rɪˈnju:] [ɪtˈself] [ɪf] [dɪˈnaɪd] [ɒv; əv] [ˈsʌstənəns] [reɪnd] [daʊn] [baɪ] [[ˈbelɪz]] [ɒv; əv]
s turf flourish or renew itself if denied of sustenance rained down by bellies of
s 草皮 氟化物 或者 更新 本身 如果 否认 的 维持 下雨了 向下 经过 肚子 的
[ˈweɪti] [klaʊdz] ?
weighty clouds ?
重 云 ?

如果缺少厚重云层倾泻而下的养分，草皮还能生长或自我更新吗？

[ðə; ði] [si:] [jæn] ? [ti:] [heɪl] [ɪts] [ˈfɪk(ə)l] [taɪdz] [wɪˈðəʊt] [əˈlju:d] [aɪ ˈti:] [tu:; tə] [ˈlu:nə(r)] [ˈɪnfluəns] .
The sea shan ? t hail its fickle tides without alluding it to lunar influence .
这 海 山 ? t 冰雹 它是反复无常 潮汐 没有 暗示 它 到 月球 影响 .

大海的变幻莫测的潮汐，却不提及它与月球的影响。

[ˈelɪmənts] [mɜːˈkjʊəriəl] [ɪˈvɒlv] [frɒm; frəm] [bəˈnevələns] [tu:; tə] [ˈprez(ə)ns] [ˈfɪəsəm] .
Elements mercurial evolve from benevolence to presence fearsome .
元素 水银 发展 从 仁 到 在场 可怕的 .

水银元素从仁慈演变为可怕的存在。

[i:tʃ] [straɪd] [ˈsmu:ðən] [i:tʃ] [ˈstʌmb(ə)l] .
Each stride smoothens each stumble .
每个 步幅 使平滑 每个 绊倒 .

每一步都让每一次踉跄都变得平稳。

[fɔ:(r); fə(r)] [ˈevri] [streŋθ] , [ə; eɪ] [flɔ:] .
For every strength , a flaw .
为了 每一个 力量 , 一个 缺陷 .

任何优点都伴随着缺点。

[æn; ən] [ɪnˈhɑ:nsɪŋ] [ˈkɒmplɪment] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [ˌvʌlnərəˈbɪləti] .
An enhancing complement for a vulnerability .
一个 增强 补充 为了 一个 漏洞 .

针对弱点的增强性补充。

[fɔ:(r); fə(r)][ɔ:l][ðəə(r)][ɪmˈpəʊzɪŋ] [ˈsɪnju:z] , [jɔ:z] [ɑ:(r); ə(r)][nɒt][ðə; ði] [ˈɡʌvənɪŋ] [hændz][bʊ; əv] [ɪɡˈzɪstəns]
For all their imposing sinews , yours are not the governing hands of existence
. . .
为了 全部 他们的 气势磅礴 肌腱 , 你的 是 不是 这 治理 双手 的 存在 .

尽管你们拥有强大的力量，但你们的手并非主宰世界的主宰。

[ðeɪ] [ækt][əˈpɒn][ðə; ði] [wɪl] [ænd; ənd] [ˈbɪdɪŋ] [bʊ; əv][ðə; ði][suːˈpri:m; sjuːˈpri:m][ˈmɑ:stə(r)] .
They act upon the will and bidding of the Supreme Master .
他们 行为 之上 这 将要 和 投标 的 这 最高 掌握 .

他们遵照至高无上的导师的意愿和命令行事。

[meɪ] [ðə; ði] [ˈtɑ:di] [gest] [prəˈsi:d] .
May the tardy guest proceed .
可能 这 迟迟 客人 继续 .

允许迟到的客人入场。

[ˈəʊʃ(ə)n] :
OCEAN :
海洋 :

海洋：

[ðə; ði][ˈgreɪtə(r)] [ˈpɔ:ʃ(ə)n] [bʊ; əv][ðə; ði] [ɜ:θ] .
The greater portion of the Earth .
这 更大的 部分 的 这 地球 .

地球的大部分。

[maɪ] [mæs] [ɪkˈsi:d] [ðæt] [bʊ; əv][lənd] [jet] [maɪ][ˌdʒʊərɪsˈdɪkʃn][laɪz] [brɪˈləʊ] [ˈeəri][skaɪ] .
My mass exceeds that of land yet my jurisdiction lies below airy sky .
我的 大量的 超过 那 的 土地 然而 我的 管辖权 谎言 以下 轻盈的 天空 .

我的体量超过陆地，但我的管辖范围却在浩瀚的天空之下。

[ˈɔ:lterɪŋ] [ˈkʌrənts] [pɑ:s] [θru:] [maɪ] [mæs] .
Altering currents pass through my mass .
改变 电流 经过 通过 我的 大量的 .

变化的电流穿过我的身体。

[mʊəd] [ɪn][ˈtræŋkwɪl][rest][aɪ][eɪˈem][ə; eɪ] [dɪˈlaɪtʃ(ə)] [saɪt] [fɔː(r); fə(r)] [ˈstrəʊləz] [əˈlɒŋ] [ðə; ðɪ][strænd] ,
Moored in tranquil rest I am a delightful sight for strollers along the strand ,
系泊 在 宁静 休息 我 是 一个 愉快 视线 为了 婴儿车 沿着 这 链 ,
我静静地停泊着, 享受着宁静, 是海滩漫步者眼中令人愉悦的景象。

[ə; eɪ] [ˈfɔːtʃənət] [faɪnd][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [ˈhæpi] [kruːz] .
a fortunate find for a happy cruise .
一个 幸运 寻找 为了 一个 快乐的 巡航 .
一次幸运的发现, 让这次邮轮之旅更加愉快。

[ˈɒf(ə)n] [kɔːld] ? [ðə; ðɪ] [siː] ? [ɔː(r)] ? [ˈəʊ(ə)n] ? , [aɪ] ?
Often called ? The Sea ? or ? Ocean ? , I ?
经常 称为 ? 这 海 ? 或者 ? 海洋 ? , 我 ?
人们通常称之为? 大海? 还是? 海洋?

[em][ðə; ðɪ] [ˈwɔːtəri] [braɪn] [ðəʊ] [ˈmeni][ə; eɪ] [stri:m] [ɒv; əv] [freʃ] [ˈrɪvəz] [fiːd] [emˈiː] .
m the watery brine though many a stream of fresh rivers feed me .
米 这 水状的 盐水 尽管 许多 一个 溪流 的 新鲜的 河流 喂养 我 .
虽然有很多清澈的河流滋养着我, 但我却身处一片咸水之中。

[swel] [tuː; tə][gɑːˈɡæntʃuən] [ˈharts] , [aɪ] [jeɪk] [ˈkʌrɪdʒ] [ɒf] [brəˈvɑːdəʊ] ? [es][vəˈniə(r)] ,
Swell to gargantuan heights , I shake courage off bravado ? s veneer ,
膨胀 到 巨大的 高度 , 我 摇 勇气 离开 虚张声势 ? s 单板 ,
膨胀到惊人的高度, 我甩掉虚张声势的伪装, 鼓起勇气。

[maɪ] [ʌnˈiːz] [piːlz] [ɒf] [pʌgˈneɪʃəs] [æz; əz] [ˈhɒləʊ] [ɒv; əv][ˈterə(r)][ɑː(r); ə(r)] [ʌvd]
my unease peels off pugnaciousness as hollow quaverings of terror are shoved
我的 不安 果皮 离开 好斗 作为 空洞的 颤抖 的 恐怖 是 推搡
[wɪˈðɪn] [kɔː(r)][ɒv; əv] [əˈkʌstəmd] [sˈiːfeəɪz] .
within core of accustomed seafarers .
之内 核 的 习惯 海员 .
我的不安剥离了好斗的外表, 恐惧的空洞颤抖被塞进了习惯了的水手们的内心深处。

[ʃɪps] [ænd; ənd][bəʊts][ɑː(r); ə(r)] [ˈpleɪθɪŋz] .
Ships and boats are playthings .
船舶 和 船 是 玩具 .
船只都是玩具。

[æt; ət][rest] , [aɪ] [əˈlaʊ] [ðem; ðəm] [friː] [reɪn][tuː; tə][bɒb] [ˈfrɪskɪli] .
At rest , I allow them free rein to bob friskily .
在 休息 , 我 允许 他们 自由的 缰绳 到 鲍勃 轻佻地 .
休息时, 我允许它们自由自在地活泼地上下摆动。

[ɪn][vekˈseɪ(ə)n] ? [es] [ˈfetəz] [aɪ] [tɒs] [ðem; ðəm] [ˈvɪɡərəsli] , [ˈsʌmtaɪmz] [ˈkɔːzɪŋ] [ðem; ðəm][tuː; tə] [kiːl]
In vexation ? s fetters I toss them vigorously , sometimes causing them to keel
在 烦恼 ? s 镣铐 我 折腾 他们 大力 , 有时 导致 他们 到 龙骨
[ˈəʊvə(r)] .
over :
超过 :

恼怒之下, 我猛烈地甩动镣铐, 有时甚至导致它们翻倒。

[wɪˈðɪn] [emˈiː] [ˈkriːtʃəz] [kləʊz][tuː; tə][ðə; ðɪ] [ˈsɜːfɪs] [ænd; ənd] [ˈrezɪdənts] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [diːp] [depθs]
Within me creatures close to the surface and residents of the deep depths
之内 我 生物 关闭 到 这 表面 和 居民 的 这 深的 深度
[ɑː(r); ə(r)] [lɒdʒd] .
are lodged .
是 已提交 .
我的体内既有生活在水面附近的生物, 也有生活在深海的居民。

[geɪm] [tuː; tə] [ˈsiːfeərɪŋ] [lænd][ˈdwelə(r)z] [huːz] [ɪgˈzɪstəns] [əˈpɒn][maɪ][mjuːˈnɪfɪs(ə)ns][rɪˈlaɪ] [ɪˈmensli] .
Game to seafaring land dwellers whose existence upon my munificence rely immensely .
游戏 到 航海 土地 居民 谁 存在 之上 我的 慷慨 依靠 非常 .
游戏献给那些生活在海上的陆地居民, 他们的生存极大地依赖于我的慷慨。

[ðeə(r)][ɑ:(r); ə(r)][ˈsi:z(ə)nz] [wen] [ai][grɑ:nt][grænd] [ˈbaʊnti] [bʌt; bət] [wen] [əˈbju:zd][ai] [tɜ:n] [ˈskɪnflɪnt] .
There are seasons when I grant grand bounty but when abused I turn skinflint .
那里 是 季节 什么时候 我 授予 盛大 赏金 但 什么时候 受虐 我 转动 吝啬鬼 .
有些时候我会慷慨解囊，但如果受到欺压，我就会变得吝啬。

[ˈsi:,baʊnd] [lænd][ˈdwelə(r)z][drɪspeə(r)][tɪl] [əˈbeɪts] [maɪ][reɪdʒ] .
Seabound land dwellers despair till abates my rage .
海上 土地 居民 绝望 直到 减弱 我的 愤怒 .
被困于海边的陆地居民感到绝望，直到我的怒火平息。

[lʊk] [ji:, ji] !
Look ye !
看 是的 !
瞧瞧！

[ə; eɪ] [ˈspi:diŋ] [krɑ:ft][ˈslaɪsɪz] [ˈθɪnli] [əˈpɒn] [əʊvəˈlæpiŋ] [ˈbɪləʊi] [ˈkʌrənts] ,
A speeding craft slices thinly upon overlapping billowy currents ,
一个 超速 工艺 切片 薄薄的 之上 重叠 波涛汹涌 电流 ,
一艘高速航行的船只划破层层叠叠的波涛汹涌的水面，

[ˈli:viŋ] [ˈtreɪsɪs][ɒv; əv][ɪts] [kɔ:s] [wɪð] [treɪlz][ɒv; əv] [ʌpˈtɜ:nd] [fəʊm] .
leaving traces of its course with trails of upturned foam .
离开 痕迹 的 它是 课程 和 小径 的 翻转 泡沫 .
沿途留下翻腾的泡沫痕迹。

[æz; əz] [ˈspi:dəli] [æz; əz][aɪˈti:][wɒz; wəz] [splaɪst] [əˈsʌndə(r)] , [ˈtaɪd(ə)l] [ˈrɪplz] [ˈsu:tʃə(r)] [ɪnˈsɪzən] [meɪd] .
As speedily as it was spliced asunder , tidal ripples suture incisions made .
作为 迅速地 作为 它 曾是 拼接 分离 , 潮汐 涟漪 缝合 切口 制成 .
它被撕裂的速度，就像潮汐波纹缝合切口一样迅速。

[ˈstɪtʃɪŋ] [wɪð] [ˈnæt(ə)rəl][prɪˈsɪz(ə)n] , [rɪˈvaɪvd] [weɪvz] [ti:m] [wɪð] [rɪˈnju:əl] .
Stitching with natural precision , revived waves teem with renewal .
缝合 和 自然的 精确 , 复活 波浪 团队 和 续期 .
以自然精准的针脚，重现的波浪焕发出勃勃生机。

[wɪðˈdrɔ:z] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈrɒstrəm] .
Withdraws from the rostrum .
撤回 从 这 主席台 .
从讲台上退下。

[ˈɑ:baɪtə(r)][ˈraɪzɪz] .
Arbiter rises .
仲裁者 上升 .
仲裁者升起。

[spi:ks] .
Speaks .
说话 .
说话。

[ˈɑ:baɪtə(r)] :
ARBITER :
仲裁者 :

仲裁者：

[wel] [sed] [ɔ:l] !
Well said all !
出色地 说 全部 !
说得太好了！

[su:n] [ebz] [ðɪs] [ˈrespɑ:t] .
Soon ebbs this respite .
很快 潮汐 这 喘息 .
短暂的喘息很快便结束了。

[wiː; wi][jæl; jəl] [pɑːt] [ænd; ənd] [ai][jæl; jəl] [teɪk] ['kɒntents] [ɒv; əv] [prəˈsiːdɪŋz] [tuː; tə] [maɪ] [səˈlestiəl]
We shall part and I shall take contents of proceedings to my Celestial
我们 将 部分 和 我 将 拿 内容 的 诉讼程序 到 我的 天体
[ˈmaːstə(r)] .
Master .
掌握 .

我们将就此分别，我将把会议内容禀告我的天上师父。

[gəʊ] [naʊ] [jɔː(r); jə(r)] [daɪˈvɜːs] [weɪz] .
Go now your diverse ways .
去 现在 你的 各种各样的 方式 .

现在就走你们各自的路吧。

[ðə; ði] ['sferɪkl] [wɜːld] [əˈweɪts] ['æŋkʌsli] .
The spherical world awaits anxiously .
这 球形 世界 等待 焦虑地 .

球形世界正焦急地等待着。

[ə; eɪ] [pɔːz] [tuː] ['lenθi] [ʌpˈhiːv] [laɪf] ? [es][ˈsaɪk(ə)] .
A pause too lengthy upheaves life ? s cycle .
一个 暂停 也 冗长 剧变 生活 ? s 循环 .

过长的停顿会扰乱生活的周期吗？

[tuː; tə] [ðɪs] [əˈmjuːzɪŋ] [əˈseɪmblɪdʒ] , [maɪ][ˈgrætɪtjuːd][tuː; tə][jɔː(r); jə(r)] [əˈkɑːməˌdeɪtɪŋ] [fɔːˈbeərəns] .
To this amusing assemblage , my gratitude to your accomodating forbearance .
到 这 有趣 装配 , 我的 感激 到 你的 适应性强 宽容 .

对于这群有趣的朋友，我感谢你们的包容和耐心。

[ˈheɪs(ə)n][tuː; tə][jɔː(r); jə(r)] [ˌpriːɔːˈdeɪnd] [ˈfɔːteɪ] .
Hasten to your preordained forte .
趋 到 你的 预定的 长处 .

赶紧发挥你命中注定的专长。

[ˈriːs(ə)nt] [frendz] [ænd; ənd] [ˈɔːrətəz] , [feə(r)] [ðɪː] [wel] !
Recent friends and orators , fare thee well !
最近的 朋友们 和 演说家 , 票价 你 出色地 !

近来结识的朋友和演说家们，一路顺风！

[end]
END
结尾

结尾

[ˈneɪtʃʊəri] [pɑːt] [tuːˈtuː][baɪ] [dɒm]
NATURAE part 2 by DOM
自然 部分 2 经过 DOM

自然（第二部分）作者：DOM

[ðə; ði] [siːn] : [æt; ət] [dɔːn] [tuː] ['fliːtɪŋ] ['feɪzɪz] [wen] [laɪt] [ænd; ənd] ['twɑɪlaɪt] [blend] .
the scene : at DAWN Two fleeting phases when light and twilight blend .
这 场景 : 在 黎明 二 转瞬即逝 阶段 什么时候 光 和 暮 混合 .

场景：黎明时分，光线与暮色交融的两个短暂阶段。

[ðʌs] [ˈsɔdʒəːn, ˈsʌ-, səuˈdʒə] [bəʊθ] [deɪ] [ænd; ənd] [naɪt] .
Thus sojourns both Day and Night .
因此 旅居 两个都 天 和 夜晚 .

如此，昼夜皆有停留。

[wʌn][tuː; tə][end] [waɪl] [ðə; ði][ˈʌðə(r)] [əˈsend] .
One to end while the other ascend .
一 到 结尾 尽管 这 其他 上升 .

一个向下，另一个向上。

[deɪ] : [gʊd] ['mɔːnɪŋ] ['kʌz(ə)n] .
DAY : Good morning cousin .
天 : 好的 早晨 表哥 :

白天：早上好，表哥。

[haʊ] [feəz] [ðə; ði] [naɪt] ?
How fares the night ?
如何 票价 这 夜晚 ?

今晚过得怎么样？

[aɪ][hæv; həv][hæd; həd][maɪ] [fɪl] [ʊv; əv] [piːs] [ænd; ənd][ˈhʌŋɡə(r)] [naʊ] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['bɪznəs] [ʊv; əv]
I have had my fill of peace and hunger now for the business of
我 有 有 我的 充满 的 和平 和 饥饿 现在 为了 这 商业 的
[ðə; ði] [deɪ] .
the day .
这 天 :

我已经享受够了平静，现在渴望投入到一天的工作中。

[naɪt] :
NIGHT :
夜晚 :
夜晚:

['griːtɪŋz] [maɪ]['kʌz(ə)n] .
Greetings my cousin .
问候 我的 表哥 :

表哥，你好。

[fɔː(r); fə(r)] [naʊ] [wiː; wi] [miːt] [ænd; ənd] [ðen] [pɑːt] [ə'gen] .
For now we meet and then part again .
为了 现在 我们 见面 和 然后 部分 再次 :

如今我们相遇，然后又分离。

[wiː; wi]['bændɪ] [θɔːts] [æt; ət] [ðɪs] ['aʊə(r)][ʊv; əv] [naɪt] [ænd; ənd] [deɪ] .
We bandy thoughts at this hour of Night and Day .
我们 班迪 想法 在 这 小时 的 夜晚 和 天 :

在这昼夜交替的时刻，我们畅所欲言。

[deɪ] : [deɪ] [ænd; ənd] [naɪt] .
DAY : Day and Night .
天 : 天 和 夜晚 :

日：白天和黑夜。

[naɪt] :
NIGHT :
夜晚 :
夜晚:

[wɒt'evə(r)] [pliːz] [juː; jʊ] .
Whatever pleases you .
任何 请 你 :

随你便。

[wel] [naʊ] [maɪ] [deɪ] , [spiːk] [ʊv; əv][ðə; ði] ['strʌɡ(ə)l] [ʊv; əv] [ɪg'zɪstəns] [wɪtʃ] [juː; jʊ] ? [viː]['bʊf(ə)n] [siːn] .
Well now my Day , speak of the struggle of existence which you ? ve often seen .
出色地 现在 我的 天 , 说话 的 这 斗争 的 存在 哪个 你 ? ve 经常 已见 :

好了，我的朋友，现在请谈谈你经常看到的生存斗争吧。

[deɪ] : [ðə; ði] ['strʌɡ(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] [ɪg'zɪstəns] [siːsɪz] [nɒt][fɔː(r); fə(r)] [deɪ] [ɔː(r)] [naɪt] .
DAY : The struggle for existence ceases not for Day or Night .
天 : 这 斗争 为了 存在 停止 不是 为了 天 或者 夜晚 :

白昼：生存斗争不会因为白天或黑夜而停止。

[ə; eɪ] [pə'veɪsɪv] ['kɒnflɪkt] [ðæt] [bəʊz] [nɒt][tu:; tə][ðə; ði]['aʊə(r)] .

A pervasive conflict that bows not to the Hour .
一个 普遍的 冲突 那 弓 不是 到 这 小时 .

一场不向时代低头的普遍冲突。

[gri:n] [θætʃ] [ɒv; əv] [ˌɪntə'lɒkɪŋ] ['fæʊlɪdʒ][ˈdʒɒs(ə)l][ænd; ənd]['sla:ləm] .

Green thatches of interlocking foliage jostle and slalom .
绿色的 茅草 的 互锁 叶子 推搡 和 回转 .

交错的绿色树叶如同茅草般相互碰撞、交错。

[ðeɪ] [lɒŋ] [tu:; tə][bi:; bi] ['sʌnlaɪt] ? [es] ['tʃəʊzn] .

They long to be Sunlight ? s chosen .
他们 长的 到 是 阳光 ? s 选定 .

他们渴望成为阳光选中的人。

[baʊ] ['bæt(ə)lɪz] [baʊ] , [i:tʃ] ['sprʌʊtɪŋ] [li:f] [ænd; ənd] ['lenkθənɪŋ] [ʃu:t] [eɪmz][tu:; tə][aʊt'waɪt][ɪts]

Bough battles bough , each sprouting leaf and lengthening shoot aims to outwit its

树枝 战斗 买 , 每个 发芽 叶子 和 延长 射击 目标 到 智胜 它是

rival .
竞争对手 .

枝条之间互相争斗，每一片萌发的叶子和每一根伸长的枝条都力图胜过它的对手。

[sʌb] [graʊnd] [ru:ts] [hɪt][ænd; ənd] ['pəri] [ə'lɒŋ] [dens] [sɔɪl] .

Sub ground roots hit and parry along dense soil .
子 地面 根 打 和 招架 沿着 稠密 土壤 .

地下根系在密实的土壤中不断碰撞和抵抗。

[ru:ts] ['res(ə)l] [fɔ:(r); fə(r)] ['kʌvətɪd] [ru:ts] [tə'wɔ:dz] ['mɔɪstʃə(r)] .

Roots wrestle for coveted routes towards moisture .
根 搏斗 为了 令人垂涎的 路线 向 水分 .

植物根系为了争夺获取水分的宝贵路径而相互竞争。

[self] [ˌprezə'veɪʃ(ə)n] [ɪz][ðə; ði] [strɒŋɡɪst] ['ɪmpʌls] [ˌʌndə'graʊnd] [æz; əz] [wel] [æz; əz] [ə'bʌv] .

Self preservation is the strongest impulse underground as well as above .
自己 保存 是 这 最强 冲动 地下 作为 出色地 作为 多于 .

无论在地下还是地上，自我保护都是最强烈的本能。

[naɪt] :

NIGHT :
夜晚 :

夜晚:

[sɪns] [praɪ'mɔ:diəl][eɪdʒ][hæv; həv][bəʊθ][lənd][ænd; ənd] [si:] [bi:n] [æt; ət] [ɒdz] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ]['lɑ:dʒə(r)]

Since primordial age have both land and sea been at odds for a larger

自从 原始的 年龄 有 两个都 土地 和 海 到过 在 赔率 为了 一个 更大的

[slaɪs][ɒv; əv] [ðɪs] [wɜ:lɪd] .

slice of this world .
片 的 这 世界 .

自远古时代以来，陆地和海洋就一直在争夺这片土地的更大份额。

[si:] [stɪl] [wɪps] [aʊtə(r)] ['ri:tʃɪz] [ɒv; əv][lənd][ɪn][ɪts] [ə'tempt] [tu:; tə] [ɪn'krəʊtʃ] ['fɜ:ðə(r)] .

Sea still whips outer reaches of land in its attempt to encroach further .
海 仍然 鞭子 外 到达 的 土地 在 它是 试图 到 侵犯 更远 .

海水依然拍打着陆地的边缘，试图进一步侵蚀。

[hju:'mænəti] [ˌɪntə'vi:n] .

Humanity intervenes .
人类 介入 .

人类介入。

[sɔɪl] [dr'pɑ:zɪts] [pʊ; əv] ['hɪntələnd] [ɑ:(r); ə(r)] [pɔ:] [ə'pɒn] ['tʃəʊzn] [ɔ:z] .
Soil deposits of hinterland are poured upon chosen shores .
土壤 存款 的 腹地 是 倾倒 之上 选定 海岸 .

内陆的土壤沉积物被倾倒在选定的海岸上。

[bi:tʃ] [hed] [ˌaʊt'stretʃɪz] ['ɪntu:][ðə; ði] [si:] [ɪn'sted] .
Beach head outstretches into the sea instead .
海滩 头 伸展 进入 这 海 反而 .

海滩则延伸到大海中。

[bʌt; bət] ['kɒnstənt] ['vɪdʒɪl][ɪz][ə; eɪ] [ˌpri:'rekwəzɪt] [tu:; tə] [kɜ:'teɪl] [ðə; ði] ['efəts] [pʊ; əv] ['læʃɪŋ] [weɪvz] .
But constant vigil is a prerequisite to curtail the efforts of lashing waves .
但 持续的 守夜 是 一个 先决条件 到 限制 这 努力 的 鞭打 波浪 .

但持续的警惕是遏制巨浪肆虐的先决条件。

[deɪ] :
DAY :
天 :

天:

['kʌz(ə)n] [naɪt] .
Cousin Night .
表哥 夜晚 .

表亲之夜。

[wɪð] [ɔ:(r); jə(r)] ['sprɔ:ɪŋ] [keɪp] ['əʊvə(r)][ðə; ði] [wɜ:ld] ,
With your sprawling cape over the world ,
和 你的 蔓延 岬 超过 这 世界 ,

你披着宽广的斗篷，俯瞰着整个世界。

['ʃʊəli; 'ɔ:li][ju:; jʊ][ɑ:(r); ə(r)][məʊst][æpt][tu:; tə] [tel] [ju: 'es][pʊ; əv] [vaɪs] .
surely you are most apt to tell us of Vice .
一定 你 是 最多 易于 到 告诉 我们 的 副 .

您肯定最有可能告诉我们有关 Vice 的事情。

[naɪt] :
NIGHT :
夜晚 :

夜晚:

[aɪ 'ti:][ɪz] [tru:] [ðæt] [maɪ] [keɪp] [kən'si:l] [bʌt; bət] ['kɔ:ʃ(ə)n] [aɪ][bɪd][ju:; jʊ] .
It is true that my cape conceals but caution I bid you :
它 是 真的 那 我的 岬 隐藏 但 警告 我 出价 你 .

我的斗篷确实能遮蔽视线，但我还是要提醒你谨慎行事。

[du:; də][nɒt] [pɪtʃ] [ˌem 'i:]['ɪntu:][vaɪl] ['kɔ:nəs] [pʊ; əv] ['neɪvəri] .
Do not pitch me into vile corners of knavery .
做 不是 沥青 我 进入 卑鄙的 角落 的 虞 .

不要把我推入卑鄙无耻的角落。

? [tɪz][nɒt][ə; eɪ] ['hwtɪŋ] [tʃɔ:(r)] [tu:; tə] [si:k] [gʊd] [ɪf] [dr'sɜ:nmənt] [steɪz] ['lu:sɪd] ,
? tis not a whittling chore to seek Good if discernment stays lucid ,
? 的 不是 一个 削木 家务 到 寻找 好的 如果 辨别力 停留 清醒的 ,

只要保持清醒的判断力，寻求善就不是一件枯燥乏味的事情。

[ˌɡʌmpʃ(ə)n] [rɪ'meɪnz] [ɔ:z] [waɪl] [wɪl] [di'fai, 'di:-] [sti:l] [ðə; ði] [kən'vi:niəns] [pʊ; əv] ['hɪəseɪ] .
gumption remains yours while will defies still the convenience of hearsay .
勇气 遗迹 你的 尽管 将要 反抗 仍然 这 方便 的 传闻 .

勇气依然属于你，而意志依然挑战着道听途说的便利性。

[veɪlz] [meɪ] [biː; bi] [drɔːn] [ɪn][ðə; ði] [ʃeɪd] [ɒv; əv] [ˈnɒktɜːn] [jet] [weɪ] [ðə; ði] [weɪt] [wɪð] [keə(r)]
Veils may be drawn in the shade of Nocturne yet weigh the weight with care
面纱 可能 是 绘制 在 这 阴影 的 夜曲 然而 称重 这 重量 和 关心
[fɔː(r); fə(r)][ɔːl][kɑːst][ɪn] [ˈdɑːknəs] [ɑː(r); ə(r)][nɒt][ɔːl][kɪn][ɔː(r)] [ˈkɒnsɔːt] [tuː; tə][ðə; ði][mɑːsk][ɒv; əv] [ˈmenəs]
for all cast in Darkness are not all kin or consort to the mask of Menace
为了 全部 投掷 在 黑暗 是 不是 全部 亲属 或者 配偶 到 这 面具 的 威胁
.
:
.

夜幕降临，面纱虽可遮蔽，但须谨慎权衡，因为所有身处黑暗之中的人，并非都是威胁面具的亲属或同伙。

[æt; ət][ɔːl] [ˈaʊəz] [ˈsteɪli] [ˈθiːvəri] [ænd; ɐnd] [ˈteɪntrɪd] [ɪnˈtriːg] [ɑː(r); ə(r)][spʌn] [ænd; ɐnd] [dʌn] .
At all hours stealthy thievery and tainted intrigue are spun and done .
在 全部 小时 隐秘的 盗窃 和 受污染的 阴谋 是 旋转 和 完毕 .
任何时间，都有偷偷摸摸的盗窃和肮脏的阴谋在进行。

[ə; eɪ] [ˈmeʒə(r)] [ɒv; əv][ɪts][ˈduː()əz] [hiːd] [tuː; tə][keə(r)] [ðæt] [fɔːm] [ænd; ɐnd] [feɪs] [steɪ] [əˈnɒnɪməs] [ɪn]
A measure of its doers heed to care that form and face stay anonymous in
一个 措施 的 它是 实干家 注意 到 关心 那 形式 和 脸 停留 匿名的 在
[ðə; ði] [ˈnɒlɪdʒ] [ɒv; əv] [ðəʊz] [griːvd] .
the knowledge of those grieved .
这 知识 的 那些 伤心 .
一些行善者会注意保护逝者的身份和面容，以免让逝者家属感到悲伤。

[rɪsk] [ɒv; əv] [ˈtelɪŋ] [mɑːk] [brændz] [ðəʊz] [nəʊn] [æz; əz] [sɔːt] [ˈfɒdə(r)][fɔː(r); fə(r)][əˈspaɪərɪŋ] [evˈendʒəz]
Risk of telling mark brands those known as sought fodder for aspiring avengers
风险 的 讲述 标记 品牌 那些 已知 作为 寻求 饲料 为了 有抱负的 复仇者联盟
.
:
.

告诉品牌那些被认为是未来复仇者联盟成员的素材，可能会带来风险。

[deɪ] :
DAY :
天 :

天:

[əˈfens] [wɒz; wəz][nɒt][ðə; ði][ɪnˈtenʃ(ə)n][nɔː(r)] [ɪl] [wɪl] [sɔːt] .
Offence was not the intention nor ill will sought .
罪行 曾是 不是 这 意图 也不 患病的 将要 寻求 .

无意冒犯，也无意怀有恶意。

[fɔːlt] [ɒv; əv] [tʌŋz] [,misˈstep, ˈmis-] .
Fault of tongues missteps .
过错 的 舌头 失误 .

舌头的失误造成的错误。

[wiː; wi][ˈɒfə(r)][ˈaʊə(r)] [epˈɒlədʒɪz] [æz; əz][bɑːm][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [bruːz] .
We offer our apologies as balm for a bruise .
我们 提供 我们的 致歉 作为 香脂 为了 一个 挫伤 .

我们以诚挚的歉意来抚慰您受伤的心灵。

[məʊst] [ʌnˈfɔːtʃənət] [ðæt] [maɪ][ˈkʌz(ə)n][ɪz][ɒft][mɪˈsteɪkən][æz; əz][ə; eɪ] [ˈblæŋkɪt] [fɔː(r); fə(r)] [ˌmɪsˈkɒndʌkt] .
Most unfortunate that my cousin is oft mistaken as a blanket for misconduct .
最多 不幸 那 我的 表哥 是 经常 错误 作为 一个 毯子 为了 不当行为 .

非常遗憾的是，我的表弟经常被误认为是行为不端的代名词。

[naɪt] :
NIGHT :
夜晚 :

夜晚:

[taɪm] [ɪmˈpəʊzɪz] [nɒt] [əˈpɒn] [ˈvɜ:tʃuəs] [diːdz] .
Time imposes not upon virtuous deeds .
时间 强加 不是 之上 有德行的 契约 .

时间不会惩罚善行。

[ðə; ði] [ˈnəʊb(ə)l] [rɪˈɡres] [nɒt] [ˈɪntu:] [ˈtɜ:pɪtju:d] [wen] [ˈnaɪtli] [ˈʃædəʊz] [mju:t] [ɑːdz] [ɒv; əv] [ˈɪnfənt]
The noble regress not into turpitude when nightly shadows mute shards of infant
这 高贵 回归 不是 进入 腐败 什么时候 每晚 阴影 沉默的 碎片 的 婴儿
[laɪt] .
light .
光 .

高尚的人不会堕入堕落，即使夜幕降临，婴儿的光芒黯淡无光。

[ˈlaɪkwəɪz] [ˈskɔ:tʃɪŋ] [sʌn] [ˈʃrɪvəl] [nɒt] [pʃʊə(r)] [ˈkɜ:rnɪ] .
Likewise scorching sun shrivels not pure kernels .
同样地 灼热 太阳 萎缩 不是 纯的 内核 .

同样，烈日炙烤也不会使纯净的果仁萎缩。

[wɒt] ? [es] [ɡʊd] [baɪ] [fa:(r)] [pəˈzesɪz] [ˈstə:diə] [beɪs] [ðæn; ðən] [mju:ˈteɪt, ˈmju:-] [ˈhju:mə(r)] .
What ? s Good by far possesses sturdier base than mutating humour .
什么 ? s 好的 经过 远的 拥有 更坚固 根据 比 变异 幽默 .

什么？“好”的本质远比变异的幽默拥有更坚实的基础。

[jet] [aɪ] [ʃæn] ? [ti:] [dɪˈpraɪv] [ju:; jʊ] [ɒv; əv] [jɜ:(r); jə(r)] [rɪˈkwest] .
Yet I shan ? t deprive you of your request .
然而 我 山 ? t 剥夺 你 的 你的 要求 .

但我不会拒绝你的请求。

[ɒn] [vaɪs] [aɪ] [hæv; həv] [ði:z] [ɒn] [aɪ ˈti:] .
On Vice I have these on it .
在 副 我 有 这些 在 它 .

我在 Vice 上发布了这些内容。

[ɪn] [hʌft] [ˈsi:krəsi] [tru:θ] [ɪz] [ˈmʌfld] [bɪˈni:θ] [dɪˈstræktɪŋ] [mi:n] .
In hushed secrecy Truth is muffled beneath distracting mien .
在 静静地 保密 真相 是 闷音 下面 分散注意力 面容 .

在静悄悄的秘密中，真相被掩盖在令人分心的外表之下。

[weə(r)] [,misˈdi:d, ˈmis-] [lɜ:k] [ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] [fju:] [kənˈfesə] .
Where misdeeds lurk there are few confessors .
在哪里 不当行为 潜伏 那里 是 很少 忏悔者 .

罪恶滋生之处，鲜有人忏悔。

[vaɪs] .
Vice .
副 .

副。

[ˈtreʒəz] [ˈdju:biəsli] [sprɪŋ] .
Treasures dubiously sprung .
宝藏 可疑地 弹簧 .

来路不明的宝藏。

[ˈfɪlɪp] [ɒv; əv] [ˈkwestʃənəb(ə)l] [ˈpedɪɡri:] [ʌʊvəˈlʊkt] [ɪn] [mɪd] [frəˈnetɪk] [ˌdʒɒlɪfɪˈkeɪʃən] .
Fillips of questionable pedigree overlooked in mid frenetic jollification .
菲力 的 值得怀疑 谱系 被忽视的 在 中 狂热的 欢宴 .

在狂热的欢腾中，一些来历不明的菲利斯被忽略了。

[ˌpɪkəˈresk] [ˈræŋɡlɪŋ] [beə(r)] [sɜ:əptɪʃəs] [dɪˈlaɪt] .
Picaresque wranglings bear surreptitious delight .
流浪汉小说 争吵 熊 怀疑的 喜 .

流浪汉式的争吵暗藏着令人愉悦的乐趣。

[fru:ts] [ɒv; əv][streɪndʒ][ˈbrɪdʒɪn] [əʊvəˈkʌm] [tʌŋz] [wɪð] ['swi:tənəs] [əˈkwaɪəd] ['bɪtəli] [frɒm; frəm]
Fruits of strange origin overcome tongues with sweetness acquired bitterly from
水果 的 奇怪的 起源 克服 舌头 和 甜味 获得 苦涩地 从
[ðəʊz] [əˈgri:vɪd] .
those aggrieved .
那些 受委屈的 .

来历不明的果实，其甜美滋味来自受苦之人的苦涩。

[ai] [preɪ] [ðæt] [ai][hæv; həv] [əˈbeɪt] [jɔ:(r); jə(r)][kɪʊəriˈbʌsəti] .
I pray that I have abated your curiosity .
我 祈祷 那 我 有 减弱 你的 好奇心 .

我希望我已经消除了你的好奇心。

[deɪ] : [ɪnˈdi:d] !
DAY : Indeed !
天 : 的确 !

戴伊：确实如此！

[naɪt] : ['hævɪŋ] [kwentʃt] [jɔ:(r); jə(r)][fɜ:st] [θɜ:st] , [ai][bɪd][ju:; jʊ] , [spi:k] [ɒv; əv][ˈvɜ:tʃu:] .
NIGHT : Having quenched your first thirst , I bid you , speak of Virtue .
夜晚 : 拥有 淬火 你的 第一的 口渴 , 我 出价 你 , 说话 的 美德 .

夜：在你解渴之后，我命令你谈论美德。

[deɪ] :
DAY :
天 :

天：

[ə; eɪ][fɔɪl] [meɪd] [tu:; tə]['kaʊntə(r)][vaɪs] !
A foil made to counter Vice !
一个 挫败 制成 到 柜台 副 !

一款旨在对抗 Vice 的箔片！

[ˈvɜ:tʃu:] ['səʊldʒəz][ɒn] [ʌnˈtɛmptɪd] [baɪ] [ɪnˈtaɪsmənt] [prəˈkjuəd] [baɪ][vaɪs] , [frɒm; frəm] ['teɪntɪd]
Virtue soldiers on untempted by enticements procured by Vice , from tainted
美德 士兵 在 未受诱惑 经过 诱惑 采购 经过 副 , 从 受污染的

[ɪnˈtenʃ(ə)nz] [ˈprɒfə] .
intentions proffered .
意图 提供的 .

美德坚守阵地，不为恶习的诱惑所动摇，不为邪恶的意图所动摇。

[peɪn][ɒv; əv]['sækrɪfajs] [smɑ:ts] .
Pain of sacrifice smarts .
疼痛 的 牺牲 智慧 .

牺牲的痛苦是智慧的体现。

['trænzɪənt] .
Transient .
瞬态 .

瞬态。

[fa:(r)] [wɜ:s] [tu:; tə][drɪŋk][frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈtʃælɪs] [ɒv; əv][vaɪs] , ['sʌfə(r)] ['senʃə(r)] [ænd; ənd] ['laɪflɒŋ]
Far worse to drink from the chalice of Vice , suffer censure and lifelong
远的 更糟 到 喝 从 这 圣杯 的 副 , 遭受 谴责 和 终身

[ˈpenəns] .
penance .
忏悔 .

饮下罪恶之杯，遭受谴责和终身忏悔，比饮下罪恶之杯还要糟糕得多。

[ˈvɜ:tʃu:] , [faʊnt] [ɒv; əv][faɪn] [əˈtrɪbjʊ:ts] .
Virtue , fount of fine attributes .
美德 , 喷泉 的 美好的 属性 .

美德，是美好品质的源泉。

[ˈɡɑːdiən] [ɒv; əv] [ˈɪnəs(ə)ns] .
Guardian of innocence .
监护人 的 无辜 .

纯真守护者。

[ˈbæstiən][ɒv; əv][ˈmɒrəl] [ˈkɒnjəsənəs] .
Bastion of moral consciousness .
堡垒 的 道德 意识 .

道德意识的堡垒。

[ˈvɜːtʃuː] ? [es][ðə; ði][səˈblaɪm] [əˈweənəs] [ðæt] [ˈwɪnəu] [neɪv] [frɒm; frəm][ˈnəʊb(ə)l] .
Virtue ? s the sublime awareness that winnows knave from noble .
美德 ? s 这 升华 意识 那 筛选 恶棍 从 高贵 .

美德？是那种能将恶棍与高尚者区分开来的崇高意识。

[biˈkwiːð] [ðəʊz] [dɪˈzɜːvɪŋ] [wɪð] [lɪˈdʒɪtɪmət] [ˈtrəʊfɪz] .
Bequeaths those deserving with legitimate trophies .
遗赠 那些 值得 和 合法的 奖杯 .

授予那些值得的人合法的奖杯。

[ðeə(r)] [ˈbaʊnti] [swel] [wɪð] [ˈbʌnəz] [ˈbʌnərəbli] [wʌn][ænd; ænd] [diːdz] [ˈnəʊbli] [dʌn] .
Their bounty swell with honours honourably won and deeds nobly done .
他们的 赏金 膨胀 和 荣誉 光荣地 韩元 和 契约 高贵地 完毕 .

他们因光荣赢得的荣誉和高尚的功绩而倍增。

[naɪt] :
NIGHT :
夜晚 :

夜晚:

[ai] [siː] [ðæt] [mʌtʃ] [stiɪl] [lɒdʒ] [ɪn][jɔː(r); jə(r)][maɪnd][laɪk][ə; eɪ] [bɜːstɪŋ] [ˈpaʊdə(r)][keg][juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)] .
I see that much still lodge in your mind like a bursting powder keg you are .
我 看 那 很多 仍然 小屋 在 你的 头脑 喜欢 一个 爆发 粉末 桶 你 是 .

我看到你脑子里仍然残留着很多东西，就像一个随时可能爆炸的火药桶。

[juː; jʊ][hæv; həv][ə; eɪ] [ˈwɪlɪŋ] [peə(r)][ɒv; əv] [ɪəz] [ænd; ænd][ə; eɪ][flɪnt][fɔː(r); fə(r)][jɔː(r); jə(r)][ˈpaʊdə(r)][ɪn]
You have a willing pair of ears and a flint for your powder in

[em ˈiː] .
me :
我 :

我这里有一双乐于倾听的耳朵，也有一块可以为你点燃火药的燧石。

[deɪ] : [juː; jʊ][hæv; həv] [dɪˈsəːnd] [wel] .
DAY : You have discerned well .
天 : 你 有 辨别 出色地 .

DAY：你眼光很好。

[əˈmjuːzɪŋ] [,aɪ ˈtiː][ɪz][tuː; tə] [nəʊ] [ðæt] [naɪt] [hæz; həz] [kleəˈvɔɪənt] [saɪt] !
Amusing it is to know that Night has clairvoyant sight !
有趣 它 是 到 知道 那 夜晚 有 通灵者 视线 !

得知夜晚拥有预知未来的能力，真是令人感到有趣！

[ai][hæv; həv][leɪd] [saɪt] [ɒn][dɪˈbɪlɪtɪtɪŋ; dɪˈbɪlɪ,tɪtɪŋ][dɪˈspeə(r)] .
I have laid sight on debilitating Despair .
我 有 铺设 视线 在 衰弱的 绝望 .

我已目睹了令人绝望的景象。

[drəʊvz] [ɒv; əv] [səʊlz] [laɪ] [ˈprɒstreɪt] .
Droves of souls lie prostrate .
成群 的 灵魂 说谎 前列腺 .

无数灵魂俯伏在地。

[məʊd] [baɪ] [daʊt] .
Mowed by Doubt .
割草 经过 怀疑 .

被怀疑所割断。

[dɪ'speə(r)] [dreɪps] [ɪts] [kləʊk] ['əʊvə(r)] [həʊp] .
Despair drapes its cloak over Hope .
绝望 窗帘 它是 披风 超过 希望 .

绝望将斗篷披在了希望之上。

['staɪflɪŋ] [gə'rɒt] [wɪtʃ] [æs'fɪksieɪt] [ɒptɪ'mɪstɪk] [feɪθ] .
Stifling garotte which asphyxiates optimistic Faith .
令人窒息 绞索 哪个 窒息者 乐观的 信仰 .

令人窒息的绞索，扼杀了乐观的信仰。

[ðɪs] [sleɪt] [ɪm'pləʊdz] [ə'pɒn] [ɪt'self] [ænd; ənd] [spɛəz] [nəʊ] [rɪ'freɪn] [ɪn] [dɪ'dʒektɪd] [dɪ'naɪəl] .
This slate implodes upon itself and spares no refrain in dejected denial .
这 石板 内爆 之上 本身 和 备件 不 避免 在 垂头丧气 拒绝 .

这块石板彻底崩溃，沮丧地否认一切，不遗余力。

['klaʊdɪŋ] [ʌp] [mu:d] [ɒv; əv] ['lðə(r)z] [wɪð] ['pleɪntɪv] ['pestɪləns] .
Clouding up mood of others with plaintive pestilence .
云雾 向上 情绪 的 其他的 和 哀怨 瘟疫 .

用哀怨的怨气扰乱他人的心情。

[wɒt] [els] [ɑ:(r); ə(r)] [ju:; jʊ] [dɪ'speə(r)] ?
What else are you Despair ?
什么 别的 是 你 绝望 ?

你还能是什么，绝望？

[æn; ən] [ə'bɪs] [ðæt] [ɪm'pel] [ðəʊz] - ['əʊvə(r)] [ðə; ði] ['presəpɪs] .
An abyss that impel those hopelorn over the precipice .
一个 深渊 那 促使 那些 - 超过 这 悬崖 .

一个将绝望之人推下悬崖的深渊。

[prə'pel] ['ævərɪdʒ] [səʊlz] [tə'wɔ:dz] [ʌŋkærəktə'rɪstɪk] ['fu:lhɑ:dɪnəs] [ɪn] [ðəə(r)] [despə'reɪʃn] .
Propel average souls towards uncharacteristic foolhardiness in their desperation .
推进 平均的 灵魂 向 异常 鲁莽 在 他们的 绝望 .

在绝望中，驱使平凡的灵魂做出反常的鲁莽行为。

[waɪl] [ðə; ði] [skeɪlz] [ɒv; əv] ['dʒʌstɪs] [weɪ] ['sɜ:kəmstəns] [ænd; ənd] ['kɒnsɪkwəns] , [laɪf] [ri:lz]
While the scales of Justice weigh Circumstance and Consequence , Life reels
尽管 这 秤 的 正义 称重 环境 和 结果 , 生活 卷轴

[frɒm; frəm] [ðə; ði] ['aʊtreɪdʒ] .
from the outrage .
从 这 暴行 .

当正义的天平权衡着事件的起因和后果时，生活却因这起令人愤慨的事件而动荡不安。

[wɒt] [ɒv; əv] [ju:; jʊ] [naɪt] ?
What of you Night ?
什么 的 你 夜晚 ?

夜啊，你呢？

[hæv; həv] [ju:; jʊ] ['seɪvɪŋ] [greɪs] [fɔ:(r); fə(r)] [ði:z] [səʊlz] ?
Have you saving grace for these souls ?
有 你 保存 优雅 为了 这些 灵魂 ?

你对这些灵魂有救赎的恩典吗？

[naɪt] : [aɪ] [hæv; həv] .
NIGHT : I have .
夜晚 : 我 有 .

夜晚：我有。

[feɪθ] ？[es][ðə; ði] ['ɒbstɪnət] [fleɪm] [ˌʌnˈbaʊd] [ˈiːv(ə)n] [ðəʊ] [ədˈvɜːsəti] [ˈθretnz] [tuː; tə] [daʊs]
Faith ？ s the obstinate flame unbowed even though adversity threatens to douse
信仰 ？ s 这 顽固 火焰 不屈不挠 甚至 尽管 逆境 威胁 到 浇水
[ˈɜːnɪst] [ˈefəts] .
earnest efforts .
认真 努力 .

信仰？就像顽强的火焰，即使逆境威胁要浇灭真诚的努力，它也毫不屈服。

[ə; eɪ] [ʌːft] [ðæt] [liːdz] [aʊt][ɒv; əv][ðə; ði][pɪt] .
A shaft that leads out of the pit .
一个 轴 那 线索 出去 的 这 坑 .

通往矿坑外的竖井。

[ˈsiːkrət][.æspəˌeɪʃənz] [ˈwɪspəd] [tuː; tə] [ɑːˈselvz] .
Secret aspirations whispered to ourselves .
秘密 抱负 低声说道 到 我们自己 .

我们内心深处低语着秘密的渴望。

[ə; eɪ] [pleɪs] [wiː; wi][deə(r)][ˈvɪzɪt][əˈmɪd] [ˈpraɪvət] [ˈrevəri] ？
A place we dare visit amid private reverie ？
一个 地方 我们 敢 访问 之中 私人的 遐想 ？

一个我们敢于在私人遐想中造访的地方？

[es] [ˈvɪʒn] [wɪð] [ə; eɪ] [ˈlɒŋɪŋ] [ˈkɒntrəri] [tuː; tə][ˈprez(ə)nt] [ˌɪnkənˈviːniəns] .
s vision with a longing contrary to present inconvenience .
s 想象 和 一个 渴望 相反 到 展示 不便 .

s 愿景中蕴含着与当前不便截然相反的渴望。

[ə; eɪ] [ˈbʊlwək] [feɪθ] [ɪz] .
A bulwark Faith is .
一个 堡垒 信仰 是 .

信仰是坚实的堡垒。

[aɪ ˈtiː] [ˈkɒntrəˌvɜːt] [ˈskætərɪŋ] [ˈfɪk(ə)lnəs] .
It controverts scattering fickleness .
它 争议者 散射 反复无常 .

它反驳了反复无常的散漫态度。

[ˈʊərəti][ɪn][ˈspɪrɪt] [əˈɡenst] [ˈflaʊndərɪŋ] [fəˈsɑːdz] [fɔː(r); fə(r)] [feɪθ] [ɪnˈvɪgəreɪt] [ˈmɔːt(ə)l] [hɑːts] [wɪð]
Surety in spirit against floundering facades for Faith invigorates mortal hearts with
保证 在 精神 反对 挣扎 立面 为了 信仰 使人精神焕发 凡人 心 和
[ˈɒbdʒərət] [kənˈvɪkʃn] .
obdurate conviction .
顽固的 定罪 .

精神上的坚定不移，足以抵御摇摇欲坠的表象，因为信仰能使凡人的心灵充满坚定的信念。

[deɪ] : [ə; eɪ] [ˈseɪvɪŋ] [ɡreɪs] [ænd; ənd][nəʊ] [les] [ˈeləkwənt] ！
DAY : A saving grace and no less eloquent ！
天 : 一个 保存 优雅 和 不 较少的 雄辩 ！

DAY：真是救星，而且同样精彩！

[maɪ][ˈkʌz(ə)n][ðə; ði] [kleəˈvɔɪənt] ！
My cousin the clairvoyant ！
我的 表哥 这 通灵者 ！

我那能预知未来的表哥！

[jet] [aɪ] [wɪʃ] [tuː; tə][eɪ diː ˈdiː] , [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] [ðəʊz] [huː] [fɪə(r)] [stɪl] [ðə; ði][ˈɒnset][ɒv; əv] [naɪt] .
Yet I wish to add , there are those who fear still the onset of Night .
然而 我 希望 到 添加 , 那里 是 那些 WHO 害怕 仍然 这 发病 的 夜晚 .

但我还要补充一点，仍然有人害怕黑夜的到来。

[aɪˈtiː][ɪz] [saɪt] [ðæt][ɪz][freɪl][ænd; ənd] [saɪt] [ðæt][ɪz][ɒft][æt; ət] [fɔːlt] .
It is sight that is frail and sight that is oft at fault .
它 是 视线 那 是 脆弱 和 视线 那 是 经常 在 过错 .

眼睛是脆弱的，眼睛也常常出错。

[ɪˈluːmɪneɪtɪd] [baɪ] [ˈdeɪlaɪt] , [ˈliːfləs] [ˈbrɑːntɪz] [ɑː(r); ə(r)] [ˈledn] [ɪkˈsepʃnz] [əˈɡenst] [plʌʃ] [ˈterəsɪz] .
Illuminated by daylight , leafless branches are leaden exceptions against plush terraces .
照明 经过 日光 , 无叶 分支 是 铅灰色 例外情况 反对 豪华的 露台 .
?
?
?

在日光的照射下，光秃秃的树枝与绿意盎然的露台形成鲜明的对比，显得格外黯淡无光。

[niːθ] [ˈskænti] [laɪt] [ɒv; əv] [naɪt] , [ðəʊz] [seɪm] [ˈbrɑːntɪz] [əˈpɪə(r)] [laɪk][ʌnˈʃiːðd; ʌnˈʃiːθt] [ˈɡəʊstli]
neath scanty light of Night , those same branches appear like unsheathed ghostly
下方 稀少 光 的 夜晚 , 那些 相同的 分支 出现 喜欢 出鞘 幽灵般的
[ˈdægəz] ,
daggers ,
匕首 ,

在夜色微弱的光芒下，那些树枝看起来像是拔出鞘的幽灵匕首。

[səˈspendɪd] [æt; ət] [ˈmenəsɪŋ] [haɪt] .
suspended at menacing height .
暂停 在 威胁 高度 .

悬挂在令人胆寒的高度。

[bɔɪd] [baɪ] [ˈseɪfti] [ɪn] [ˈnʌmbəz] , [mɑːskt] [baɪ] [skeəs] [laɪt] , [fəˈmɪdəb(ə)l] [ˌsɪluˈets] , [ˈædʒɪˌteɪtəz]
Buoyed by safety in numbers , masked by scarce light , formidable silhouettes , agitators
振奋 经过 安全 在 数字 , 戴面具 经过 稀少 光 , 强大 轮廓 , 搅拌器
[ɒv; əv] [ˈpeɪʃ(ə)nɪs] ,
of patience ,
的 耐心 ,

人多势众带来的安全感，昏暗的光线掩盖下的身影，令人敬畏的轮廓，耐心的搅动者，

[ˈkruːsɪblz] [ɒv; əv] [rɪˈzɒlv] , [ˈtiːzəz] [ɒv; əv] [ˈkʌrɪdʒ] , [ɔːl] [tʃɑːdʒ] [ˈbəʊldli] .
crucibles of resolve , teasers of courage , all charge boldly .
坩埚 的 解决 , 预告片 的 勇气 , 全部 收费 大胆地 .

考验决心的熔炉，挑战勇气的试炼，都勇敢地冲锋陷阵。

[haʊ] [wʌn] [ˈwɪʃɪz] [fɔː(r); fə(r)] [ˈɡɑːdiən] [ˈɡɑːɡɔɪlz] [tuː; tə] [smɑɪt] [ðɪːz] [ˈpreɪɪŋ] [ˈspektəz] !
How one wishes for guardian gargoyles to smite these preying spectres !
如何 一 愿望 为了 监护人 石像鬼 到 惩戒 这些 捕食 幽灵 !

多么希望有守护石像鬼来惩罚这些来袭的幽灵！

[frendz] [ænd; ənd][fəʊz] [blɜːd] [baɪ][ˈɡɑːb(ə)ld] [ˌsɪluˈets] .
Friends and foes blurred by garbled silhouettes .
朋友们 和 敌人 模糊 经过 混乱 轮廓 .

朋友和敌人的界限变得模糊不清，轮廓也变得模糊不清。

[prɒkˈsɪməti] [rɪˈviːl] [ˈtɑːdɪli] [ɔː(r)] [ˈɒpətjuːnli] .
Proximity reveal tardily or opportunely .
邻近 揭示 迟缓地 或者 巧 .

接近性会迟疑地或适时地揭示出来。

[ˈaʊtkʌm] [rests] [ɒn] [ɡɪfts] [ɒv; əv] [ˈdeftnəs] [ænd; ənd] [spiːd] .
Outcome rests on gifts of deftness and speed .
结果 休息 在 礼物 的 灵巧 和 速度 .

结果取决于技巧和速度。

[naɪt] :
NIGHT :
夜晚 :

夜晚：

[həʊld] [sti:l] [ðeə(r)] !
Hold still there !
抓住 仍然 那里 ！

别动！

[ai][du:; də][beə(r)] ['kʌmfət] [tu:] !
I do bear comfort too !
我 做 熊 舒适 也 ！

我也感到很欣慰！

[fɔ:(r); fə(r)] [ðəʊz] [hu:] [ʌn] [ðə; ði] [sʌn] [æt; ət][its] [ˌmɪd'deɪ] [praɪm] ,
For those who shun the sun at its midday prime ,
为了 那些 WHO 回避 这 太阳 在 它是 正午 主要的 ,

对于那些在正午烈日下避让的人来说，

[ðə; ði] ['i:vnɪŋ] [feɪz] [bɪ'kʌmz] [ðeə(r)] ['tjəʊzn] [ˌdʒʌŋktʃə(r)][tu:; tə] [ɪ'mɜ:dʒ] [ænd; ənd] [geɪz] [æt; ət] [deɪ]
the evening phase becomes their chosen juncture to emerge and gaze at day
这 晚上 阶段 变成 他们的 选定 契机 到 出现 和 目光 在 天
[wɪ'ðəʊt] ['breɪvɪŋ] [stɪŋ] [ɒv; əv] [hi:t] [ɔ:(r)][ˈpælə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ][tæn] .
without braving sting of heat or pallor of a tan .
没有 勇敢 蜚 的 热 或者 苍白 的 一个 棕褐色 .

傍晚时分，它们选择出来凝视白昼，而不必忍受酷热或晒黑带来的苍白。

[ai][speə(r)][ðeə(r)] [saɪt] [frɒm; frəm] [ɪn'stɪŋktɪvli] ['skwɪntɪŋ] .
I spare their sight from instinctively squinting .
我 空闲的 他们的 视线 从 本能地 眯眼 .

我让他们免于本能地眯起眼睛。

['mɔɪsn] [nɒt][ðeə(r)] ['kləʊðɪŋ] [wɪð] [nu:n] ['sweltə(r)] .
Moisten not their clothing with noon swelter .
濡 不是 他们的 衣服 和 中午 闷热 .

不要让正午的酷热浸湿他们的衣服。

[ðə; ði] [deɪ] [ɪz][ðə; ði][mɔ:(r)] ['bɔɪstərəs] ['pɔ:(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] [tu:] .
The Day is the more boisterous portion of the two .
这 天 是 这 更多的 喧闹的 部分 的 这 二 .

白天是这两部分中更为喧闹的部分。

['sʌbɜ:rb] [ænd; ənd] [mə'trɒpəlɪs] [rɪ'vɜ:bərəɪt] [wɪð] [ɪn'dʌstriəs] [dɪn] .
Suburbs and metropolis reverberate with industrious din .
郊区 和 都会 回响 和 勤劳 din .

郊区和大都市都回荡着工业的喧嚣。

[sməʊk] [stæks] [ɪn'kri:s] [ɪg'zɔ:st] ['densəti] .
Smoke stacks increase exhaust density .
抽烟 堆栈 增加 排气 密度 .

烟囱会增加废气浓度。

[ɪn][ðə; ði] ['dezət] , [deɪ] [,mɪs'li:d] [saɪt] [waɪl] [ai] [ʌndɪ'naɪəbli] [əb'skjʊə(r)] .
In the desert , Day misleads sight while I undeniably obscure .
在 这 沙漠 , 天 误导 视线 尽管 我 无可否认 朦胧 .

在沙漠中，白昼迷惑视线，而我却无可否认地遮蔽了视线。

['sʌnlʌɪt] [spɔ:ks] [ə'pɒn][ðə; ði][sænd][æz; əz] ['flɪkərɪŋ] [mɪ'rɑ:ʒz] [kən'faʊnd] .
Sunlight sparks upon the sand as flickering mirages confound .
阳光 火花 之上 这 沙 作为 闪烁 海市蜃楼 混杂 .

阳光洒在沙滩上，闪烁的海市蜃楼令人眼花缭乱。

[naɪt] ? [es][dɑ:k] [keɪp] [ɪz] [slau] [pʃ] [frendz] [ænd; ənd][fəʊz] .
Night ? s dark cape is sloughed off friends and foes .
夜晚 ? s 黑暗的 岬 是 脱落 离开 朋友们 和 敌人 .

夜晚的黑暗披风会从朋友和敌人身上脱落。

[ˈʌndə(r)] [ˈlaɪtɪd] [luːˈsaɪdətɪ] , [ˈʃædəʊz] [ɒv; əv] [daʊt] [ɪˈvæpəreɪt] .
Under lighted lucidity , shadows of doubt evaporate .
在下面 照明 明朗 , 阴影 的 怀疑 蒸发 .

在明亮的光线下，疑虑的阴影消散了。

[kʌm] [deɪ] , [spi:k] [ɒv; əv] [ˈiɡl] [ænd; ənd][bæts][ɪn][jɔ:(r); jə(r)][taɪm] !
Come Day , speak of eagles and bats in your time !
来 天 , 说话 的 老鹰 和 蝙蝠 在 你的 时间 !
来吧，的时候就谈谈老鹰和蝙蝠吧！

[deɪ] : [ˈpreɪɪŋ] [ˈiɡl] [ˈfleks][ðeə(r)] [ˈtælən] .
DAY : Preying eagles flex their talons .
天 : 捕食 老鹰 弹性 他们的 利爪 .

白天：捕食的雄鹰展示它们的利爪。

[wɪð] [wɪŋz] [ˌaʊtˈstretʃt] , [ʌnˈhɪndʒ] [ðəmˈselvz] [ɒf] [ðə; ðɪ] [ledʒ] , [ˈɪntuː] [ˈflaɪt] .
With wings outstretched , unhinge themselves off the ledge , into flight .
和 翅膀 伸展 , 拉开 他们自己 离开 这 壁架 , 进入 航班 .

展开双翼，脱离岩架，展翅飞翔。

[ˈdeɪbreɪk] [ˈpresɪdʒ, priˈseɪdʒ] [æn; ən] [ˌaʊtwəd] [kɔ:s] [təˈwɔ:dʒ] [ˈfi:dɪŋ] [ˈfi:ldz] .
Daybreak presages an outward course towards feeding fields .
拂晓 预示 一个 向外 课程 向 喂养 字段 .

黎明预示着向着觅食地进发。

[bæts] [wɪŋ] [təˈwɔ:d] [ˈkævənəs] [ˈhæbə,tæt] .
Bats wing toward cavernous habitats .
蝙蝠 翼 朝向 洞穴状的 栖息地 .

蝙蝠飞向洞穴栖息地。

[si:kɪŋ] [ˈfeltə(r)] [frɒm; frəm] [ˈsʌnlaɪt] ? [es] [bleɪz] [ænd; ənd] [ˈdeɪlɒŋ] [rɪˈpəʊz] .
Seeking shelter from Sunlight ? s blaze and daylong repose .
寻求 庇护所 从 阳光 ? s 火焰 和 全天 休息 .

寻求躲避阳光的炙烤和终日的休憩。

[wɒt] [ɒv; əv][bæts][ænd; ənd] [ˈiɡl] [æt; ət] [dʌsk] , [maɪ][ˈkʌz(ə)n] ?
What of bats and eagles at dusk , my cousin ?
什么 的 蝙蝠 和 老鹰 在 黄昏 , 我的 表哥 ?

表弟，黄昏时分的蝙蝠和老鹰怎么样？

[naɪt] :
NIGHT :
夜晚 :

夜晚：

[ˈri:ɡl] [ˈiɡl] [rest] [ˈpɪnjən] [ænd; ənd] [ˈtælən] .
Regal eagles rest pinions and talons .
尊贵 老鹰 休息 小齿轮 和 利爪 .

雄鹰休息时，羽翼和利爪都放松了。

[ˈhʌntɪŋ] [taɪm] [ɪz][pɑ:st] .
Hunting time is past .
打猎 时间 是 过去的 .

狩猎时间已过。

[drɪˈklaɪnɪŋ] [laɪt] [ˈpresɪdʒ, priˈseɪdʒ] [ə; eɪ] [ˈhəʊmwəd] [kɔ:s] [tuː; tə][ðeə(r)] [ruːst] .
Declining light presages a homeward course to their roost .
下降 光 预示 一个 回家 课程 到 他们的 栖息地 .

光线渐暗预示着它们即将返回栖息地。

- [i:ɡlət] [kɜ:l] [ʌp][fɔ:(r); fə(r)][rest] [ænd; ənd] [ɪˈventʃuəl] [ˈslʌmbə(r)] .
Slakened eaglets curl up for rest and eventual slumber .
- 幼鹰 卷曲 向上 为了 休息 和 最终 睡眠 .

吃饱喝足的小鹰蜷缩起来休息，最终进入梦乡。

[bæts][flæp] [wɪŋz] , [ə; eɪ][ˈpreljʊːd][tuː; tə] [ˈnaɪtli] [ˈswuːp] [ænd; ənd] [ˈsɔːtiːz] .
Bats flap wings , a prelude to nightly swoops and sorties .
蝙蝠 瓣膜 翅膀 , 一个 序幕 到 每晚 俯冲 和 出击 .

蝙蝠拍打着翅膀，这是夜间俯冲和突袭的前奏。

[bæts] , [ˈledʒəndri] [ˈkəʊhɔːts][ɒv; əv] [ˈfæntəmz] [ˌriːnˈfɔːs] [ðeə(r)] [mɪθ] [ɪn] [ˈfeɪblɪd] [ˈhɒrə(r)] .
Bats , legendary cohorts of phantoms reinforce their myth in fabled horror .
蝙蝠 , 传奇 队列 的 幻影 加强 他们的 神话 在 传说中的 恐怖 .
蝙蝠，这些传说中的幽灵伙伴，在恐怖故事中强化了它们的神话色彩。

[deɪ] :
DAY :
天 :

天:

[ˈdriːməz] [raʊz] [frɒm; frəm] [ˈnɒktɜːn] ? [es][læp] .
Dreamers rouse from Nocturne ? s lap .
梦想家 唤醒 从 夜曲 ? s 膝 .

梦者从夜曲的耳光中醒来？

[æt; ət][ɪˈnɪ(ə)l][ˈskwɪnt][ɒv; əv] [ˈweɪkflnəs] [riˈæləti] [prɒmpts] [kɔːʃəsnɪs] [əˈbaʊt] [kˈeəz] [left][æt; ət]
At initial squint of wakefulness reality prompts consciousness about cares left at
在 最初的 眯 的 清醒 现实 提示 意识 关于 关心 左边 在
[sliːp] ? [es] [ˈpɔːtl] .
Sleep ? s portal .
睡觉 ? s 门户网站 .

醒来的最初一瞥，现实便促使我们意识到那些留在睡眠之门前的忧虑。

[ˈstriːtlæmp] [snʌf] [ɒv; əv][ðeə(r)] [gləʊ] .
Streetlamps snuffed of their glow .
路灯 熄灭 的 他们的 辉光 .

路灯熄灭了。

[riˈsiːdɪŋ] [ˈʃædəʊz] [æt; ət][ðə; ði][fɜːst] [piːk] [ɒv; əv] [dɔːn] , [rˈvɪkt][ðeə(r)] [ˈjuːsflnəs] .
Receding shadows at the first peek of dawn , evict their usefulness .
消退 阴影 在 这 第一的 窥视 的 黎明 , 驱逐 他们的 用处 .

黎明破晓时分，阴影渐渐远去，失去了作用。

[ˈpeɪvmənt] [kræks] [ɑː(r); ə(r)] [riːd] [wɪð] [iːz] [wen] [ˈlɪbəreɪtɪd][frɒm; frəm] [ˈnaɪtɪɪl] ? [es][ˈblaɪndfəʊld] .
Pavement cracks are read with ease when liberated from nightfall ? s blindfold .
路面 裂缝 是 读 和 舒适 什么时候 解放 从 黄昏 ? s 眼罩 .

当夜幕降临，人们不再蒙蔽双眼时，就能轻易地看清路面裂缝。

[ˈfɑːmhænd] [ʌnˈbəʊlt] [ɪnˈkloʊzərz] .
Farmhands unbolt enclosures .
农场工人 拧开螺栓 外壳 .

农场工人拆卸围栏。

[flˈɒks] [ɒv; əv] [ʃiːp] [ʌp][ænd; ənd][əˈbaʊt] .
Flocks of sheep up and about .
群 的 羊 向上 和 关于 .

成群的绵羊起身四处走动。

[bliːt] [wɪð] [ˈrelɪʃ] [ðeɪ] [trɒt] [fɔːθ] [wɪð] [ˈæŋkʃəs] [ˈæpɪtaɪt] .
Bleating with relish they trot forth with anxious appetites .
咩咩叫 和 尽情享受 他们 小跑 前进 和 焦虑的 食欲 .

它们咩咩叫着，津津有味地小跑着，带着焦急的胃口。

[ˈskætərɪŋ] [aʊt] [ɒv; əv][ðeə(r)][pen] [ɪmˈpəʊzd][prɒkˈsɪməti] , [ðeɪ] [bəːsk] , [ˈfrɒlɪk][ænd; ənd] [greɪz] [ɒn]
Scattering out of their pen imposed proximity , they bask , frolic and graze on
散射 出去 的 他们的 笔 强加 邻近 , 他们 晒 , 嬉戏 和 轻擦 在
[lʌ] [grɑːs] .
lush grass .
郁郁葱葱 草 .

它们从狭小的围栏中散开出来，晒着太阳，嬉戏玩耍，啃食着茂盛的青草。

[naɪt] , [wɒt] [hæv; həv][juː; jʊ][tuː; tə] [seɪ] [ɒv; əv] [ðɪs] ?
Night , what have you to say of this ?
夜晚 , 什么 有 你 到 说 的 这 ?

夜，你对此有何看法？

[naɪt] :
NIGHT :
夜晚 :

夜晚：

[ˈhævɪŋ] [hæd; həd][ə; eɪ] [deɪ] ? [es] [fɪl] [ɒv; əv] [miːˈændərɪŋ] [ˈgreɪzɪŋ] ,
Having had a day ? s fill of meandering grazing ,
拥有 有 一个 天 ? s 充满 的 弯曲 放牧 ,

悠闲地漫步吃草一天后，

[ə; eɪ] [kənˈtentɪd] [flɒk] [ɪz][led][tuː; tə][ðeə(r)] [ˈkɒmən] [ɪnˈkləʊʒə(r)] .
a contented flock is led to their common enclosure .
一个 满足 群 是 引领 到 他们的 常见的 外壳 .

一群心满意足的羊被领到它们的公共围栏里。

[deɪ] : [ˈskɑːlərz] [raʊz] [ˈrestɪd] [ˈɪntələkt] .
DAY : Scholars rouse rested intellect .
天 : 学者们 唤醒 休息 智力 .

日：学者们唤醒沉睡的智慧。

[naɪt] :
NIGHT :
夜晚 :

夜晚：

[ˈskɑːlərz] [daʊs] [ˈventɪd] [ˈɪntələkt] .
Scholars douse vented intellect .
学者们 浇水 通风 智力 .

学者们浇灭了奔涌的智慧之水。

[deɪ] :
DAY :
天 :

天：

[ˈdaʊtə] [weɪk] [ʌp] [ˈspɪrɪtləs] .
Doubters wake up spiritless .
怀疑者 唤醒 向上 死气沉沉 .

怀疑者醒来时精神萎靡。

[naɪt] :
NIGHT :
夜晚 :

夜晚：

[ˈdaʊtə] [bruːd] [tuː; tə] [sliːp] .
Doubters brood to sleep .
怀疑者 幼虫 到 睡觉 .

怀疑者辗转反侧，难以入眠。

[deɪ] : [ðəʊz] ['həʊpf(ə)l] [pə'sju:] [k'eəz] ['ɜ:nɪstli] .
DAY : Those hopeful pursue cares earnestly .
天 : 那些 充满希望 追求 关心 切实 :

白天: 那些怀抱希望的人认真地追求着他们的愿望。

[naɪt] :
NIGHT :
夜晚 :

夜晚:

[ðəʊz] ['həʊpf(ə)l][ˈnes(ə)l][ɪn] ['plez(ə)nt] ['mʌlɪŋ] .
Those hopeful nestle in pleasant mullings .
那些 充满希望 雀巢 在 令人愉快的 思考 :

那些怀抱希望的人沉浸在美好的沉思中。

[deɪ] :
DAY :
天 :

天:

[raɪts] [pʌv; əv] ['pæʃ(ə)n] [sə'spend] [ðeə(r)] ['fɜ:və(r)] .
Rites of passion suspend their fervour .
仪式 的 热情 暂停 他们的 热情 :

激情仪式使它们的狂热暂时消退。

[naɪt] :
NIGHT :
夜晚 :

夜晚:

[ˈpɜ:fju:m] [ænd; ənd][ˈɑ:d(ə)nt] ['prɒmɪsɪz] [pʌv; əv] ['kɔ:tʃɪp] .
Perfume and ardent promises of courtship .
香水 和 热心 承诺 的 求爱 :

香水和热烈的求爱誓言。

[deɪ] : [tu:; tə][ðeə(r)] [dɪ'vəʊʃn] , [ðə; ði]['feɪθf(ə)l] [stri:m] ['spɪrɪtɪdli] .
DAY : To their devotion , the faithful stream spiritedly .
天 : 到 他们的 虔诚 , 这 忠实 溪流 精神抖擞地 :

白天: 信徒们满怀热情地投入到他们的虔诚之中。

[naɪt] :
NIGHT :
夜晚 :

夜晚:

[wʌn] [lɑ:st] [preə(r)] [ænd; ənd][ðə; ði]['feɪθf(ə)l] [rest] [wɪð] [pi:s] .
One last prayer and the faithful rest with peace .
一 最后的 祷告 和 这 忠实 休息 和 和平 :

最后一次祈祷, 信徒们便可安息。

[æt; ət][ðə; ði] ['θreɪhəʊld] [pʌv; əv] [dɪ'sendɪŋ] [dʌsk] , [maɪ][veɪlz] [wert][tu:; tə] ['blæŋkɪt] [ðəʊz] [sli:p] [baʊnd]
At the threshold of descending dusk , my veils wait to blanket those sleep bound
在 这 临界点 的 下降 黄昏 , 我的 面纱 等待 到 毯子 那些 睡觉 边界
:
:
:

在暮色降临之际, 我的面纱等待着为那些即将入睡的人们披上一层薄纱。

[wʌn] [lɑ:st] [bɜ:st] [pʌv; əv][ðə; ði] ['spektrəm] [wen] ['gleərɪŋ][gəʊld] ['meləʊ] ['ɪntu:] [səb'dju:d] ['krɪmz(ə)n] .
One last burst of the spectrum when glaring gold mellows into subdued crimson .
一 最后的 爆裂 的 这 光谱 什么时候 刺眼 金子 醇化 进入 低沉的 赤红 :

光谱的最后一次爆发, 耀眼的金色渐渐柔和地变为暗淡的深红色。

[pə'sju:d] [ænd; ənd] [ɪn'evɪtəbli] [əʊvə'kʌm] [baɪ] ['i:vniŋ] ? [es] ['dʌski] [tæn] .
Pursued and inevitably overcome by evening ? s dusky tan .
追击 和 不可避免地 克服 经过 晚上 ? s 昏暗 棕褐色 .

追逐并最终被傍晚的暮色所征服？

[ðæt] [ɪz][ˈvespə(r)][æz; əz][aɪ] [nəʊ] [aɪ 'ti:] .
That is vesper as I know it .
那 是 黄昏 作为 我 知道 它 .

这就是我所了解的晚祷。

[deɪ] : [dɪ'skri:t] [ˈæmbə(r)][ɪm'pəʊzɪz][ə'pɒn] [greɪz] [pʊ; əv][nɒk'tɜ:n(ə)l] ['hevənz] .
DAY : Discreet amber imposes upon greys of nocturnal heavens .
天 : 慎重 琥珀色 强加 之上 灰色 的 夜 天 .

白昼：淡淡的琥珀色笼罩着夜幕下的灰色天空。

[ə'mɔ:fəs] [æbə'reɪ(ə)n] [i'vɒlvz] [frɒm; frəm]['sɜ:kjələ(r)] [dɪs'kʌlə(r)] [tu:; tə] [prə'naʊnst] [gləʊ] , ['grəʊɪŋ]
Amorphous aberration evolves from circular discolour to pronounced glow , growing
无定形 像差 演变 从 圆 变色 到 发音 辉光 , 生长
[aʊt][pʊ; əv][ðə; ði] ['lɪvəri] [pʊ; əv] ['dɑ:knəs] ,
out of the livery of darkness ,
出去 的 这 涂装 的 黑暗 ,

无定形畸变从圆形变色演变为明显的发光，从黑暗的表象中生长出来。

[ɪn'laɪtən] [ɔ:l][pɒn] [ɜ:θ] ['dɒmɪsaɪld] .
enlightens all on earth domiciled .
启迪 全部 在 地球 住所 .

启迪地球上所有居民。

[ðæt] [ɪz] [dɔ:n] [æz; əz][aɪ] [nəʊ] [aɪ 'ti:] .
That is dawn as I know it .
那 是 黎明 作为 我 知道 它 .

这就是我所认识的黎明。

[naɪt] :
NIGHT :
夜晚 :

夜晚：

[taɪm] [ɪz] ['fli:ɪŋ] .
Time is fleeing .
时间 是 逃离 .

时间飞逝。

[let] ? [es][rɪ'taɪə(r)][frɒm; frəm] [ðɪs] ['vɜ:b(ə)l] [bændɪ] .
Let ? s retire from this verbal bandying .
让 ? s 退休 从 这 口头 掷球 .

咱们就此打住，停止这种唇枪舌战吧。

[ðə; ði] [si:n] ['ɔ:ltəz] .
The scene alters .
这 场景 改变 .

场景发生变化。

[gəʊ] [naʊ] [ænd; ənd] [reɪn] ['waɪzli] .
Go now and reign wisely .
去 现在 和 在位 明智地 .

现在就去，明智地统治吧。

[ˈprɒspə(r)] [wel] [ðə; ði] [wɜ:ld] [ˈʌndə(r)][jɔ:(r); jə(r)] ['ɔ:spɪsɪz] .
Prosper well the world under your auspices .
繁荣 出色地 这 世界 在下面 你的 庇护 .

愿世界在您的庇佑下繁荣昌盛。

[deɪ] : [frə(r)][nɒt] .
DAY : Fear not .
天 : 害怕 不是 :

白天：别害怕。

[kri'eɪ](ə)n][fæl; ʃəl] [steɪ] [ɒn] [kɔ:s] .
Creation shall stay on course .
创建 将 停留 在 课程 :

造物将继续按部就班地进行。

[wi:; wi][ɑ:(r); ə(r)] ['ɔ:ltəneɪtɪŋ] ['sentɪnəl] [ɪn] [ðɪs] [pə'reniəl] [pə'reɪd] .
We are alternating sentinels in this perennial parade .
我们 是 交替 哨兵 在 这 多年生 游行 :

在这场永无止境的游行中，我们轮流担任哨兵。

[naɪt] :
NIGHT :
夜晚 :

夜晚：

[wʌns] [mɔ:(r)]['grænju:ls][dreɪn][frɒm; frəm][tɒp] ['pɔ:ʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ðɪ]['aʊə(r)] [glɑ:s] .
Once more granules drain from top portion of the hour glass .
一次 更多的 颗粒 流走 从 顶部 部分 的 这 小时 玻璃 :

沙漏顶部再次出现颗粒物流出。

[əʊld] ['nɒktɜ:n] [tu:; tə][rest] .
Old Nocturne to rest .
老的 夜曲 到 休息 :

老夜曲安息吧。

['neɪs(ə)nt] [ɔ:'rɔ:ri:] [tu:; tə]['gʌv(ə)n] .
Nascent Aurorae to govern .
新生 极光 到 治理 :

新生曙光女神统治。

[deɪ] :
DAY :
天 :

天：

[gɒd][bi:; bi][jɔ:(r); jə(r)] [gaɪd] .
God be your guide .
上帝 是 你的 指导 :

愿上帝指引你。

[rɪ'li:v] [,em 'i:] [wen] [aɪ] ? [em][nəʊ][lɒŋgə(r)][æt; ət] ['dɔ:nɪŋ] [dɔ:n] .
Relieve me when I ? m no longer at dawning dawn .
缓解 我 什么时候 我 ? 米 不 更长 在 黎明 黎明 :

当我不再处于黎明破晓之时，请让我解脱。

[wen] [ju:; jʊ][,ɑ:r 'i:] - [ɪ'mɜ:dʒ] ['freʃli] ['i:gə(r)] , [waɪl] [aɪ][tu:; tə] ['leɜə(r)] , ['sɔ:ntə(r)] .
When you re - emerge freshly eager , while I to leisure , saunter .
什么时候 你 关于 - 出现 新鲜的 渴望的 , 尽管 我 到 闲暇 , 溜达 :

当你重新出现时，你精神抖擞、热情洋溢，而我则悠闲漫步。

[end]
END
结尾

结尾

听书破万卷

开口如有神

